



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 22.3.2018
COM(2018) 144 final

2018/0070 (COD)

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για τους έμμενους οργανικούς ρύπους (αναδιατύπωση)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

• Αιτιολόγηση και στόχοι της πρότασης

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 850/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου¹ («ο κανονισμός POP») εφαρμόζει τις δεσμεύσεις που ανέλαβε η Ένωση δυνάμει της σύμβασης της Στοκχόλμης για τους έμμονους οργανικούς ρύπους («η σύμβαση της Στοκχόλμης»), που εγκρίθηκε με την απόφαση 2006/507/ΕΚ του Συμβουλίου², και δυνάμει του πρωτοκόλλου της σύμβασης του 1979 για τη διασυννοριακή ατμοσφαιρική ρύπανση μεγάλης απόστασης που οφείλεται στους έμμονους οργανικούς ρύπους («το πρωτόκολλο POP»), το οποίο εγκρίθηκε με την απόφαση 2004/259/ΕΚ του Συμβουλίου³.

Η πρόταση για αναδιατύπωση του κανονισμού POP υπαγορεύθηκε από τους εξής λόγους:

Το άρθρο 16 του κανονισμού POP ορίζει ότι η επιτροπή επιτροπολογίας γενικών υποθέσεων που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού έχει ως νομική βάση το άρθρο 29 της οδηγίας 67/548/ΕΟΚ του Συμβουλίου⁴. Ωστόσο, η οδηγία αυτή ανακλήθηκε με το άρθρο 60 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁵ με αποτέλεσμα η επιτροπή επιτροπολογίας για τον κανονισμό να πάψει να υφίσταται από την 1η Ιουνίου 2015.

Ως αποτέλεσμα του γεγονότος αυτού και λαμβανομένων υπόψη των διαδικαστικών αλλαγών που επέφερε η Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (η «συνθήκη της Λισαβόνας»), είναι αναγκαίο να διασαφηνιστούν οι διατάξεις του κανονισμού POP οι οποίες αφορούν την επιτροπολογία. Ειδικότερα, θα πρέπει να προσδιοριστούν οι διατάξεις που υπόκεινται σε εκτελεστικές πράξεις και να διευκρινιστούν οι προϋποθέσεις για την έκδοση κατ' εξουσιοδότηση πράξεων.

Για την υποστήριξη της Επιτροπής στην άσκηση των καθηκόντων της τα οποία προβλέπονται στον κανονισμό POP, προτείνεται να ανατεθούν στον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Χημικών Προϊόντων («ο Οργανισμός») ορισμένα διοικητικά, τεχνικά και επιστημονικά καθήκοντα που είναι απαραίτητα για την εφαρμογή του κανονισμού. Επίσης, προτείνεται να υποστηριχθεί η επιβολή του κανονισμού POP από τα κράτη μέλη μέσω της θέσπισης συντονιστικού ρόλου για το φόρουμ ανταλλαγής πληροφοριών

¹ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 850/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, για τους έμμονους οργανικούς ρύπους και την τροποποίηση της οδηγίας 79/117/ΕΟΚ (ΕΕ L 158 της 30.4.2004, σ. 7).

² Απόφαση 2006/507/ΕΚ του Συμβουλίου, της 14ης Οκτωβρίου 2004, σχετικά με τη σύναψη, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της σύμβασης της Στοκχόλμης για τους έμμονους οργανικούς ρύπους (ΕΕ L 209 της 31.7.2006, σ. 1).

³ Απόφαση 2004/259/ΕΚ του Συμβουλίου, της 19ης Φεβρουαρίου 2004, σχετικά με τη σύναψη, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, του πρωτοκόλλου της σύμβασης του 1979 για τη διασυννοριακή ατμοσφαιρική ρύπανση μεγάλης απόστασης που οφείλεται στους έμμονους οργανικούς ρύπους (ΕΕ L 81 της 19.3.2004, σ. 35).

⁴ Οδηγία 67/548/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 27ης Ιουνίου 1967, περί προσεγγίσεως των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων που αφορούν την ταξινόμηση, συσκευασία και επισήμανση των επικινδύνων ουσιών (ΕΕ 196 της 16.8.1967, σ. 1-98).

⁵ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2008, για την ταξινόμηση, την επισήμανση και τη συσκευασία των ουσιών και των μειγμάτων, την τροποποίηση και την κατάργηση των οδηγιών 67/548/ΕΟΚ και 1999/45/ΕΚ και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 (ΕΕ L 353 της 31.12.2008, σ. 1).

σχετικά με τον έλεγχο εφαρμογής, το οποίο έχει συσταθεί με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου («REACH»)⁶.

Με βάση την πείρα που έχει αποκτηθεί από τη λειτουργία των προβλεπόμενων στον κανονισμό POP διαδικασιών, είναι σκόπιμο να συμπεριληφθούν ορισμένες τροποποιήσεις του διατακτικού που έχουν τεχνικό χαρακτήρα, όπως η διασαφήνιση υφιστάμενων ορισμών και η προσθήκη ορισμών για τις έννοιες «παρασκευή», «χρήση» και «ενδιάμεσο προϊόν σε κλειστό σύστημα και σε συγκεκριμένο χώρο». Είναι επίσης σκόπιμο να ενημερωθούν οι διατάξεις σχετικά με τις απαιτήσεις υποβολής εκθέσεων με βάση τα συμπεράσματα που εξάχθηκαν στην πρόσφατα εκδοθείσα έκθεση σχετικά με τις δράσεις για τον εξορθολογισμό της διαδικασίας υποβολής περιβαλλοντικών εκθέσεων⁷.

Ως αποτέλεσμα των τροποποιήσεων που πραγματοποιήθηκαν στα παραρτήματα της σύμβασης της Στοκχόλμης οι οποίες αποφασίστηκαν στη διάσκεψη των μερών το 2015, είναι απαραίτητο να ενημερωθούν τα παραρτήματα του κανονισμού POP, ούτως ώστε να συμμορφώνονται προς τις δεσμεύσεις που ανέλαβε η Ένωση δυνάμει της εν λόγω σύμβασης.

Η παρούσα πρόταση συμβάλλει στην επίτευξη του στόχου προτεραιότητας αριθ. 3 του 7ου προγράμματος δράσης για το περιβάλλον έως το 2020: «προστασία των πολιτών της Ένωσης από περιβαλλοντικές πιέσεις και κινδύνους για την υγεία και την ευημερία» και επίσης εμπίπτει στον στόχο προτεραιότητας αριθ. 4 στην παράγραφο 65, σύμφωνα με τον οποίο το κοινό πρέπει να έχει πρόσβαση σε σαφείς πληροφορίες σε σχέση με το περιβάλλον σε εθνικό επίπεδο. Για τον σκοπό αυτό, η παρούσα πρόταση περιέχει παραπομπές στην οδηγία 2003/4/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁸ και την οδηγία 2007/2/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁹ (η «οδηγία INSPIRE») και εξασφαλίζει συνοχή με τις απαιτήσεις των οδηγιών αυτών.

Επιπρόσθετα, επιδιώκονται απλουστεύσεις των διαδικασιών υποβολής εκθέσεων και παρακολούθησης, με έμφαση στην αυτοματοποίηση, τη μείωση της συχνότητας και τη συνάφεια των δεδομένων, σε συμφωνία με το ενωσιακό θεματολόγιο για τη βελτίωση της νομοθεσίας και τα πορίσματα του ελέγχου καταλληλότητας για την υποβολή περιβαλλοντικών εκθέσεων και την παρακολούθηση του περιβάλλοντος¹⁰. Ταυτόχρονα, η παρούσα πρόταση είναι σε συμφωνία με τη στρατηγική της Επιτροπής για την ψηφιακή ενιαία αγορά με διατάξεις για τη βελτίωση της πρόσβασης των πολιτών στις πληροφορίες, καθώς και της διαφάνειας.

⁶ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2006, για την καταχώριση, την αξιολόγηση, την αδειοδότηση και τους περιορισμούς των χημικών προϊόντων (REACH) και για την ίδρυση του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Χημικών Προϊόντων καθώς και για την τροποποίηση της οδηγίας 1999/45/ΕΚ και για κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 793/93 του Συμβουλίου και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1488/94 της Επιτροπής καθώς και της οδηγίας 76/769/ΕΟΚ του Συμβουλίου και των οδηγιών της Επιτροπής 91/155/ΕΟΚ, 93/67/ΕΟΚ, 93/105/ΕΚ και 2000/21/ΕΚ (ΕΕ L 396 της 30.12.2006, σ. 1).

⁷ Το έγγραφο COM (2017) 312 διατίθεται στην ακόλουθη διεύθυνση: <http://ec.europa.eu/transparency/regdoc/rep/1/2017/EL/COM-2017-312-F1-EL-MAIN-PART-1.PDF>

⁸ Οδηγία 2003/4/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 28ης Ιανουαρίου 2003, για την πρόσβαση του κοινού σε περιβαλλοντικές πληροφορίες και για την κατάργηση της οδηγίας 90/313/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 41 της 14.2.2003, σ. 26-32).

⁹ Οδηγία 2007/2/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Μαρτίου 2007, για τη δημιουργία υποδομής χωρικών πληροφοριών στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα (INSPIRE) (ΕΕ L 108 της 25.4.2007, σ. 1).

¹⁰ COM(2017)312 και SWD(2017)230.

- **Συνέπεια με τις ισχύουσες διατάξεις στον τομέα πολιτικής**

Οι ισχύοντες ενωσιακοί κανόνες σε σχέση με τη διαχείριση των έμμενων οργανικών ρύπων θεσπίζονται με τον κανονισμό POP, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/460 της Επιτροπής¹¹. Επιπρόσθετα, οι δεσμεύσεις της Ένωσης σε σχέση με την εξαγωγή έμμενων οργανικών ρύπων εφαρμόζονται μέσω του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 649/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου¹².

- **Συνέπεια με άλλες πολιτικές της Ένωσης**

Η προτεινόμενη πράξη συνάδει πλήρως με υφιστάμενες πολιτικές και στόχους που αφορούν την προστασία της ανθρώπινης υγείας και του περιβάλλοντος σε παγκόσμια κλίμακα.

2. ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ, ΕΠΙΚΟΥΡΙΚΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΑΝΑΛΟΓΙΚΟΤΗΤΑ

- **Νομική βάση**

Η ουσιαστική νομική βάση είναι το άρθρο 192 παράγραφος 1 (σχετικά με την προστασία του περιβάλλοντος) της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, δεδομένου ότι τα μέτρα που έχουν συμφωνηθεί στο πλαίσιο της σύμβασης της Στοκχόλμης αποσκοπούν πρωτίστως στην επίτευξη ενός περιβαλλοντικού στόχου (δηλ. την εξάλειψη των έμμενων οργανικών ρύπων).

- **Επικουρικότητα (σε περίπτωση μη αποκλειστικής αρμοδιότητας)**

Οι στόχοι της προτεινόμενης πράξης δεν είναι δυνατόν να επιτευχθούν από τα κράτη μέλη επειδή χρειάζεται εναρμονισμένη προσέγγιση για να διασφαλιστεί η εκπλήρωση των διεθνών υποχρεώσεων που υπέχει η Ένωση ως συμβαλλόμενο μέρος της σύμβασης της Στοκχόλμης.

- **Αναλογικότητα**

Η προτεινόμενη πράξη είναι σύμφωνη με την αρχή της αναλογικότητας, δεδομένου ότι δεν υπερβαίνει τα αναγκαία για την επίτευξη των στόχων της. Επικεντρώνεται μόνο σε μεταβολές που κρίνονται αναγκαίες και ενδεδειγμένες για την καλή λειτουργία της ή έχουν καταστεί αναγκαίες λόγω τροποποιήσεων σε άλλες νομοθετικές πράξεις.

- **Επιλογή της νομικής πράξης**

Δεδομένου ότι η ισχύουσα νομοθετική πράξη που πρόκειται να αντικατασταθεί είναι κανονισμός, αυτή είναι η πιο ενδεδειγμένη νομική πράξη.

3. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΕΚ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΕΩΝ, ΤΩΝ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ ΜΕ ΤΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΚΤΙΜΗΣΕΩΝ ΕΠΙΠΤΩΣΕΩΝ

- **Εκ των υστέρων αξιολογήσεις / έλεγχοι καταλληλότητας της ισχύουσας νομοθεσίας**

Λόγω της αναγκαιότητας για την πραγματοποίηση της αναδιατύπωσης και της περιορισμένης έκτασης των αλλαγών που εισήχθησαν, δεν θεωρήθηκε απαραίτητο να πραγματοποιηθεί εκ των υστέρων αξιολόγηση της ισχύουσας νομοθεσίας. Ωστόσο, η Επιτροπή ολοκλήρωσε πρόσφατα αξιολόγηση στο

¹¹ Κανονισμός (ΕΕ) 2016/460 της Επιτροπής, της 30ής Μαρτίου 2016, σχετικά με την τροποποίηση των παραρτημάτων IV και V του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 850/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τους έμμενους οργανικούς ρύπους (ΕΕ L 80 της 31.3.2016, σ. 17).

¹² Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 649/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 4ης Ιουλίου 2012, σχετικά με τις εξαγωγές και εισαγωγές επικίνδυνων χημικών προϊόντων (ΕΕ L 201 της 27.7.2012, σ. 60).

πλαίσιο του ελέγχου καταλληλότητας όσον αφορά τη νομοθεσία για την υποβολή περιβαλλοντικών εκθέσεων και την παρακολούθηση του περιβάλλοντος και η έκθεση¹³ που προέκυψε από αυτόν τον έλεγχο καταλληλότητας εξετάστηκε ούτως ώστε να αξιολογηθεί η αποτελεσματικότητα των υποχρεώσεων για την υποβολή εκθέσεων οι οποίες προβλέπονται στον κανονισμό POP. Στην αναδιατύπωση πραγματοποιήθηκαν ορισμένες προσαρμογές οι οποίες κρίνονται απαραίτητες σύμφωνα με τις δράσεις που περιέχονται στην έκθεση, οι οποίες περιλαμβάνουν τον εξορθολογισμό, την απλούστευση και την αυτοματοποίηση της διαδικασίας υποβολής εκθέσεων / παρακολούθησης, καθώς και τη βελτίωση όσον αφορά την παροχή πληροφοριών στο κοινό.

- **Διαβουλεύσεις με τα ενδιαφερόμενα μέρη**

Λόγω του χαρακτήρα της αναδιατύπωσης, με την οποία επέρχονται μόνο τεχνικές τροποποιήσεις στο διατακτικό, δεν θεωρήθηκε αναγκαίο να πραγματοποιηθούν επίσημες διαβουλεύσεις με τους εμπλεκόμενους φορείς.

Οι σχετικοί εμπλεκόμενοι φορείς ενημερώθηκαν σχετικά με τις επιδιωκόμενες τροποποιήσεις στο πλαίσιο των συνεδριάσεων των αρμόδιων αρχών για τον κανονισμό POP. Συμμετείχαν σε αυτές εμπλεκόμενοι φορείς, όπως η βιομηχανία και μη κυβερνητικές οργανώσεις, καθώς και τα κράτη μέλη, και δόθηκε σε όλους η δυνατότητα να εκφράσουν τις απόψεις τους και να διατυπώσουν παρατηρήσεις.

- **Συλλογή και χρήση εμπειρογνώσις**

Δεδομένης της περιορισμένης έκτασης των προτεινόμενων αλλαγών στο πλαίσιο της παρούσας επανεξέτασης, δεν θεωρήθηκε αναγκαίο να χρησιμοποιηθεί εξωτερική εμπειρογνωμοσύνη. Εντούτοις, ο Οργανισμός κλήθηκε να διατυπώσει τη γνώμη του σχετικά με ορισμένα τεχνικά ζητήματα.

- **Εκτίμηση επιπτώσεων**

Οι ισχύοντες κανόνες που προβλέπονται στον κανονισμό λειτουργούν ικανοποιητικά σε γενικές γραμμές και χρειάζονται μόνο δευτερεύουσες τροποποιήσεις τεχνικού χαρακτήρα για να διευκολυνθεί η εφαρμογή τους. Οι κυριότερες μεταβολές αποσκοπούν στην εναρμόνιση του κανονισμού POP με τη συνθήκη της Λισαβόνας και με τη γενική νομοθεσία για τα χημικά προϊόντα, καθώς και στην ανάθεση των καθηκόντων που προβλέπει ο κανονισμός στον Οργανισμό. Καθώς ο συνολικός αντίκτυπος της επανεξέτασης αναμένεται περιορισμένος, κρίθηκε ότι δεν υπήρχε επιτακτική ανάγκη εκτίμησης των επιπτώσεων. Οι κυριότερες επιπτώσεις των μεταβολών μπορούν να συνοψιστούν ως εξής:

- οι προτεινόμενες μεταβολές θα έχουν ως αποτέλεσμα μεγαλύτερη σαφήνεια, διαφάνεια και ασφάλεια δικαίου για όλα τα μέρη που μετέχουν στην εφαρμογή του κανονισμού·
- ορισμένα καθήκοντα θα εκχωρηθούν από την Επιτροπή στον Οργανισμό, γεγονός που αναμένεται να μειώσει το συνολικό κόστος και να αυξήσει την επιστημονική γνώση που είναι διαθέσιμη για την εφαρμογή·
- θα διατηρηθεί το σημερινό υψηλό επίπεδο προστασίας της ανθρώπινης υγείας και του περιβάλλοντος.

- **Καταλληλότητα και απλούστευση του κανονιστικού πλαισίου**

Από την προτεινόμενη πράξη δεν εξαιρούνται οι πολύ μικρές επιχειρήσεις και σ' αυτή δεν συμπεριλαμβάνονται ειδικοί κανόνες για τις ΜΜΕ, δεδομένου ότι αφορά τους έμμενους οργανικούς

¹³

COM(2017) 312 final- Δράσεις για τον εξορθολογισμό της διαδικασίας υποβολής περιβαλλοντικών εκθέσεων:
<http://ec.europa.eu/transparency/regdoc/rep/1/2017/EL/COM-2017-312-F1-EL-MAIN-PART-1.PDF>

τύπους, οι οποίοι συνιστούν παγκόσμιο πρόβλημα και, επομένως, πρέπει να καταργηθούν σταδιακά από όλες τις εταιρείες σε παγκόσμιο επίπεδο. Η πρόταση δεν έχει καμία επίπτωση στην τομεακή ανταγωνιστικότητα της ΕΕ ή στο παγκόσμιο εμπόριο, δεδομένου ότι εφαρμόζει νομικά δεσμευτικές υποχρεώσεις οι οποίες απορρέουν από τη σύμβαση της Στοκχόλμης και εφαρμόζονται καταρχήν σε όλα τα μέρη της σύμβασης.

Η πρόταση περιλαμβάνει έναν ρόλο για τον Οργανισμό όσον αφορά τη λήψη, την παρακολούθηση και την ανταλλαγή των πληροφοριών που υποβάλλονται σ' αυτόν βάσει των διατάξεων της προτεινόμενης πράξης. Δεδομένου ότι ο Οργανισμός διαχειρίζεται επί του παρόντος άλλες δραστηριότητες σε σχέση με τις πληροφορίες στο πλαίσιο της ενωσιακής νομοθεσίας για τα χημικά προϊόντα, όπως μεταξύ άλλων του κανονισμού REACH, του κανονισμού CLP και του κανονισμού PIC, κρίνεται σκόπιμο να οριστεί παρόμοιος ρόλος για τον Οργανισμό στην παρούσα πρόταση, ούτως ώστε να ενισχυθεί η συνέπεια ως προς τη ρυθμιστική εφαρμογή.

- **Θεμελιώδη δικαιώματα**

Η κακή διαχείριση των επικίνδυνων ουσιών συμβάλλει στη συνολική περιβαλλοντική μόλυνση η οποία ενδέχεται να έχει σοβαρές επιπτώσεις για το δικαίωμα στη ζωή, το δικαίωμα στη σωματική ακεραιότητα του ατόμου, το δικαίωμα σε δίκαιες και πρόσφορες συνθήκες εργασίας και επίσης το δικαίωμα στην προστασία του περιβάλλοντος.

Η σύμβαση της Στοκχόλμης, η οποία βασίζεται στην αρχή της προφύλαξης, τέθηκε σε ισχύ το 2004 με στόχο την προστασία της ανθρώπινης υγείας και του περιβάλλοντος από χημικά προϊόντα που διατηρούνται επί μακρόν στο περιβάλλον, κατανέμονται σε ευρεία γεωγραφική περιοχή, συσσωρεύονται στους ιστούς του σώματος των ανθρώπων και της άγριας πανίδας, και έχουν αρνητικές επιπτώσεις στην ανθρώπινη υγεία ή το περιβάλλον.

Ο κανονισμός POP εφαρμόζει επί του παρόντος στην Ένωση τις διατάξεις της σύμβασης και του πρωτοκόλλου. Έχοντας υπόψη τις αρχές 14 και 15 της δήλωσης του Ρίο για το περιβάλλον και την ανάπτυξη, ο παρών κανονισμός προβλέπει μέτρα για την ελαχιστοποίηση, με σκοπό την κατά το δυνατόν ταχύτερη βαθμιαία εξάλειψη, των εκλύσεων έμμενων οργανικών ρύπων, και θεσπίζει διατάξεις σχετικά με απόβλητα που συνίστανται από, περιέχουν ή έχουν μολυνθεί από οποιαδήποτε από αυτές τις ουσίες.

Η προτεινόμενη πράξη θα αντικαταστήσει τον ισχύοντα κανονισμό POP, ενώ παράλληλα θα τηρεί τις δεσμεύσεις της Ένωσης βάσει της σύμβασης και του πρωτοκόλλου.

4. ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ

Η πρόταση δεν αναμένεται να έχει σημαντικές δημοσιονομικές επιπτώσεις, καθώς δεν προβλέπονται νέα καθήκοντα σε σύγκριση με τον ισχύοντα κανονισμό POP. Η εκχώρηση ορισμένων καθηκόντων από την Επιτροπή στον Οργανισμό αναμένεται ότι δεν θα έχει σημαντικό αντίκτυπο στο συνολικό κόστος της εφαρμογής. Αναμένεται να επιτευχθούν μεσοπρόθεσμα μειώσεις, αν ληφθούν υπόψη οι δυνατότητες συνεργιών με άλλα υφιστάμενα καθήκοντα του Οργανισμού.

Η χρηματοδότηση των καθηκόντων που θα εκτελεί ο Οργανισμός θα λάβει τη μορφή επιδότησης από τον προϋπολογισμό της Ένωσης.

5. ΛΟΙΠΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

• Σχέδια εφαρμογής και ρυθμίσεις παρακολούθησης, αξιολόγησης και υποβολής εκθέσεων

Η πρόταση περιέχει διατάξεις σχετικά με την παρακολούθηση των έμμεσων οργανικών ρύπων και την υποβολή εκθέσεων όσον αφορά την παρασκευή, τη χρήση και τις εκπομπές τους. Επιπρόσθετα, προβλέπει υποχρεώσεις σχετικά με την παρακολούθηση της εφαρμογής του κανονισμού POP. Επίσης, περιέχει απαιτήσεις σχετικά με την κατάρτιση και την τακτική αναθεώρηση ενός σχεδίου για την εκπλήρωση των υποχρεώσεων που απορρέουν από τη σύμβαση της Στοκχόλμης. Η παρούσα πρόταση, δεδομένου ότι συνιστά αναδιατύπωση ισχύοντος κανονισμού ο οποίος περιέχει ήδη τα εν λόγω στοιχεία, εστιάζει στα αποτελέσματα του προαναφερθέντος ελέγχου καταλληλότητας, αλλά δεν εισάγει επιπρόσθετες απαιτήσεις εφαρμογής, παρακολούθησης ή υποβολής εκθέσεων.

• Αναλυτική επεξήγηση των επιμέρους διατάξεων της πρότασης

Με τον προτεινόμενο αναδιατυπωμένο κανονισμό θα διατηρηθούν ουσιαστικά όλες οι διατάξεις του ισχύοντος κανονισμού POP, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που υπερβαίνουν τις απαιτήσεις της σύμβασης της Στοκχόλμης και του πρωτοκόλλου POP. Ωστόσο, για τη βελτίωση της σαφήνειας και της λειτουργίας του κανονισμού, κρίθηκαν αναγκαίες ορισμένες τροποποιήσεις τεχνικού χαρακτήρα. Οι κυριότερες μεταβολές είναι οι εξής:

– Μεταβολές και διευκρινίσεις όσον αφορά κάποιους ορισμούς (άρθρο 2)

Για να εξασφαλιστεί ότι η ορολογία που χρησιμοποιείται στον παρόντα κανονισμό είναι σαφής και αντανακλά την ερμηνεία της ορολογίας που χρησιμοποιείται γενικότερα στη νομοθεσία για τα χημικά προϊόντα, οι ορισμοί των όρων «διάθεση στην αγορά», «αντικείμενο», «ουσία», «απόβλητο», «διάθεση» και «ανάκτηση» έχουν τροποποιηθεί. Ο όρος «παρασκεύασμα» αντικαθίσταται από τον όρο «μείγμα», ώστε να αντικατοπτριστούν οι αλλαγές στη γενική νομοθεσία για τα χημικά προϊόντα. Επίσης, κρίθηκε σκόπιμο να προστεθούν ορισμοί για τους όρους «παρασκευή», «χρήση» και «ενδιάμεσο προϊόν σε κλειστό σύστημα και σε συγκεκριμένο χώρο».

– Συμμετοχή του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Χημικών Προϊόντων (άρθρα 8, 16 και 17)

Προτείνεται ο Οργανισμός να αναλάβει κάποιον ρόλο στην εφαρμογή του παρόντος κανονισμού λόγω της εμπειρογνομosύνης και της πείρας που διαθέτει στην εφαρμογή της γενικής νομοθεσίας για τα χημικά προϊόντα καθώς και των σχετικών μ' αυτά διεθνών συμφωνιών, ιδίως όσον αφορά την τρέχουσα συμμετοχή του στο πλαίσιο του κανονισμού REACH και του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 649/2012.

Προτείνεται στον ρόλο του Οργανισμού να περιλαμβάνεται η συμμετοχή του στην τεχνική προετοιμασία φακέλων για ουσίες, τους οποίους ενδέχεται να χρησιμοποιήσει η Επιτροπή, σε περίπτωση που κάνει χρήση της διακριτικής της ευχέρειας να προτείνει την καταχώριση μίας ή περισσότερων τέτοιων ουσιών ως έμμεσων οργανικών ρύπων στη σύμβαση της Στοκχόλμης. Συγκεκριμένα, ο Οργανισμός θα αναλαμβάνει δράση σε περίπτωση που κρίνεται ότι οι ουσίες πληρούν τα κριτήρια στο παράρτημα Δ της σύμβασης της Στοκχόλμης.

Οι ουσίες για τις οποίες υπάρχουν χρήσεις εντός του πεδίου της απαίτησης αδειοδότησης του κανονισμού REACH, οι οποίες κρίνεται ότι πληρούν τα κριτήρια του παραρτήματος Δ της σύμβασης της Στοκχόλμης και οι οποίες προσδιορίζονται σύμφωνα με το άρθρο 59 του κανονισμού REACH λόγω της ανθεκτικότητας και της βιοσυσσωρεύσεώς τους θα πρέπει, εν γένει, να υπόκεινται στη διαδικασία επιβολής περιορισμών δυνάμει του κανονισμού REACH, εκτός εάν κρίνεται ότι άλλα κανονιστικά μέτρα είναι καταλληλότερα, με σαφή αναφορά ότι η συγκεκριμένη ουσία ενδέχεται να υποβληθεί μεταγενέστερα στη σύμβαση. Σε περίπτωση που οι εν λόγω ουσίες δεν έχουν προσδιοριστεί σύμφωνα με το άρθρο 59 του κανονισμού REACH, θα πρέπει να υποβληθούν πρώτα στη διαδικασία

προσδιορισμού ή σε αξιολόγηση από την επιτροπή των κρατών μελών που προβλέπεται στον κανονισμό REACH. Ο Οργανισμός πρέπει να διασφαλίζει ότι ο φάκελος για την επιβολή περιορισμών λαμβάνεται υπόψη κατά την κατάρτιση του φακέλου POP, ο οποίος θα πρέπει να καλύπτει πληροφορίες σχετικά με όλες τις γνωστές χρήσεις της ουσίας στην Ένωση και όχι μόνο τις χρήσεις που εξετάζονται στο πλαίσιο του κανονισμού REACH. Με τον τρόπο αυτόν θα εξασφαλιστεί η συνεκτική και αποτελεσματική εφαρμογή της νομοθεσίας για τα χημικά προϊόντα στην Ένωση, καθώς και συνοχή μεταξύ του έργου που πραγματοποιείται για έναν ενδεχόμενο έμμοιο οργανικό ρύπο στο πλαίσιο του κανονισμού REACH και του έργου που πραγματοποιείται σε διεθνές επίπεδο για τη στήριξη της σύμβασης της Στοκχόλμης.

Ο φάκελος POP θα πρέπει να εξετάζεται στο πλαίσιο των συνηθισμένων διαβουλεύσεων με τα ενδιαφερόμενα μέρη που πραγματοποιεί ο Οργανισμός. Αυτή η διευρυμένη διαδικασία αποσκοπεί στην απόκτηση πληροφοριών από τα ενδιαφερόμενα μέρη σε αρχικό στάδιο και παρέχει τη βάση τεκμηρίωσης ώστε η Επιτροπή να αποφασίσει αν, βάσει της σύμβασης της Στοκχόλμης, θα προτείνει την ουσία ως POP στο πλαίσιο σχεδίου απόφασης σύμφωνα με το άρθρο 218 παράγραφος 9 της συνθήκης της Λισαβόνας.

- Ανάθεση ρόλου στο φόρουμ ανταλλαγής πληροφοριών σχετικά με τον έλεγχο εφαρμογής («το φόρουμ»), το οποίο συστάθηκε με τον κανονισμό REACH (άρθρο 8 παράγραφος 2).

Το φόρουμ είναι ένα δίκτυο αρμόδιων αρχών για την εφαρμογή του κανονισμού REACH, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 (CLP) και του κανονισμού (ΕΚ) 649/2012 (PIC) στην ΕΕ. Ως απόρροια της πείρας που έχει συγκεντρωθεί σε σχέση με τους προαναφερθέντες χημικούς κανονισμούς, κρίνεται σκόπιμο να προταθεί ένας ρόλος στο φόρουμ όσον αφορά τον συντονισμό των καθηκόντων εφαρμογής που ορίζονται στον παρόντα κανονισμό.

- Προσαρμογή των διατάξεων που περιέχονται στον ισχύοντα κανονισμό POP σε σχέση με τις διαδικασίες επιτροπολογίας σύμφωνα με τις διαδικασίες της συνθήκης της Λισαβόνας (άρθρο 4 παράγραφος 3, άρθρο 7 παράγραφος 5, άρθρο 15 και άρθρο 18).

Οι διατάξεις που προβλέπουν την εκχώρηση ορισμένων αρμοδιοτήτων στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή αναθεωρήθηκαν, ώστε να αντικατοπτρίζουν την έναρξη ισχύος της συνθήκης της Λισαβόνας.

- Προσαρμογή των διατάξεων σχετικά με την υποβολή εκθέσεων και την παρακολούθηση.

Τα άρθρα 11 και 13 θα ενημερωθούν με την προσθήκη αποτελεσματικότερων διατάξεων οι οποίες θα απλοποιήσουν την παρακολούθηση. Προβλέπεται ότι τα κράτη μέλη θα δημιουργήσουν ένα σύνολο δεδομένων στο οποίο θα συγκεντρώνονται συναφή δεδομένα βάσει του παρόντος κανονισμού, ιδίως του παραρτήματος III. Τα σύνολα χωρικών δεδομένων που θα συλλεχθούν θα πρέπει να συμμορφώνονται προς την οδηγία INSPIRE. Προς αυτόν τον σκοπό, προβλέπεται η παροχή στήριξης από τον ECHA, ο οποίος θα αναλάβει επίσης να συγκεντρώνει και να αξιολογεί τακτικά τα δεδομένα, καθώς και να παρέχει στην Επιτροπή επισκοπήσεις από τα κράτη μέλη και την ΕΕ όσον αφορά την εφαρμογή του κανονισμού.

↓ Διορθωτικό, ΕΕ L 229 της 29.6.2004, σ. 5 (προσαρμοσμένο)

2018/0070 (COD)

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για τους έμμενους οργανικούς ρύπους (αναδιατύπωση)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη ~~συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας~~ ☒ Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης ☒, και ιδίως το άρθρο ~~175 παράγραφος 1~~ ☒ 192 παράγραφος 1 ☒,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής,

Αφού ζήτησαν τη γνώμη της Επιτροπής των Περιφερειών,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

↓ νέο

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 850/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου¹ έχει τροποποιηθεί επανειλημμένα και ουσιαστικά. Δεδομένου ότι είναι απαραίτητο να πραγματοποιηθούν επιπλέον τροποποιήσεις, είναι σκόπιμη, για λόγους σαφήνειας, η αναδιατύπωση του εν λόγω κανονισμού.

↓ Διορθωτικό, ΕΕ L 229 της 29.6.2004, σ. 5 (προσαρμοσμένο)

⇒ νέο

- ~~1) Ο παρών κανονισμός αφορά κυρίως την περιβαλλοντική προστασία και την προστασία της ανθρώπινης υγείας. Ως εκ τούτου, νομική βάση είναι το άρθρο 175 παράγραφος 1 της συνθήκης.~~

¹ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 850/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, για τους έμμενους οργανικούς ρύπους και την τροποποίηση της οδηγίας 79/117/ΕΟΚ (ΕΕ L 158 της 30.4.2004, σ. 7).

- (2) Η ~~Κοινότητα~~ ☒ Ένωση ☒ ανησυχεί σοβαρά για τη συνεχιζόμενη έκλυση έμμενων οργανικών ρύπων ☒ («POP») ☒ στο περιβάλλον. Οι εν λόγω χημικές ~~ουσίες~~ ουσίες δεν γνωρίζουν σύνορα και διατηρούνται επί μακρόν στο περιβάλλον μεταφερόμενες σε μεγάλες αποστάσεις μακριά από τις πηγές τους, βιοσυσσωρεύονται μέσω της τροφικής αλυσίδας και ενέχουν κινδύνους για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Απαιτείται επομένως η λήψη περαιτέρω αποτελεσματικών μέτρων σε διεθνές επίπεδο ώστε να προστατευθούν η ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον από ~~έτσιους~~ τους εν λόγω ρύπους.
- (3) Στο πλαίσιο των ευθυνών της για την προστασία του περιβάλλοντος, η ~~Κοινότητα~~ ☒ Ένωση ☒ ~~υπέγραψε~~ ☒ ενέκρινε ☒ στις ~~24 Ιουνίου 1998~~ ☒ 19 Φεβρουαρίου 2004 ☒ το σχετικό με τους έμμενους οργανικούς ρύπους πρωτόκολλο της σύμβασης του 1979 για τη διασυννοριακή ρύπανση της ατμόσφαιρας σε μεγάλες αποστάσεις², ~~στο εξής~~ («το πρωτόκολλο») ☒ και ☒ ενέκρινε ☒ στις ~~22 Μαΐου 2001~~ ☒ 14 Οκτωβρίου 2004 ☒ τη σύμβαση της Στοκχόλμης για τους έμμενους οργανικούς ρύπους³, ~~στο εξής~~ («η σύμβαση»).
- ~~(4) Μολονότι έχει θεσπιστεί σε κοινοτικό επίπεδο νομοθεσία σχετικά με τους έμμενους οργανικούς ρύπους, οι βασικές ελλείψεις αυτής συνίστανται στην έλλειψη ή στην ανεπάρκεια των διατάξεων σχετικά με την απαγόρευση της παραγωγής και χρήσης οποιουδήποτε από τα επί του παρόντος καταγεγραμμένα χημικά προϊόντα, στην ανυπαρξία πλαισίου απαγόρευσης και άλλων ουσιών σχετικών με έμμενους οργανικούς ρύπους, αλλά και πλαισίου για την απαγόρευση της παραγωγής και χρήσης νέων ουσιών που εμφανίζουν χαρακτηριστικά εμμένων οργανικών ρύπων. Καθ'αυτού στόχοι μείωσης των εκπομπών δεν έχουν τεθεί σε κοινοτικό επίπεδο, ενώ οι υπάρχοντες κατάλογοι έκλυσης ρύπων δεν καλύπτουν όλες τις πηγές έμμενων οργανικών ρύπων.~~
- (4) Για να διασφαλιστεί η συνεπής και αποτελεσματική εκπλήρωση των υποχρεώσεων που υπέχει η ~~Κοινότητα~~ ☒ Ένωση ☒ δυνάμει του πρωτοκόλλου και της σύμβασης είναι αναγκαίο να καθοριστεί κοινό νομικό πλαίσιο υπό το οποίο να λαμβάνονται μέτρα που θα αποσκοπούν συγκεκριμένα στην εξάλειψη της παραγωγής ☒ παρασκευής ☒ , της διάθεσης στην αγορά και της χρήσης των εκουσίως παραγόμενων ☒ παρασκευασμένων ☒ ~~έμμενων οργανικών ρύπων~~ ☒ POP ☒ . Επιπλέον, τα χαρακτηριστικά των ~~έμμενων οργανικών ρύπων~~ ☒ POP ☒ θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη στο πλαίσιο των σχετικών ~~κοινοτικών~~ ☒ ενωσιακών ☒ προγραμμάτων αξιολόγησης και έγκρισης.
- (5) ~~Είναι απαραίτητο να διασφαλιστεί συντονισμός και συνέπεια τόσο~~ ☒ Κατά την εφαρμογή ☒ των διατάξεων της σύμβασης ☒ σε ~~κοινοτικό~~ ☒ ενωσιακό ☒ επίπεδο ☒ , είναι απαραίτητο να διασφαλιστεί συντονισμός και συνέπεια με ☒ τις διατάξεις που προβλέπουν ~~η~~ ~~συμβάσεις~~ ~~σύμβαση~~ του Ρότερνταμ ☒ σχετικά με τη διαδικασία συναίνεσης έπειτα από ενημέρωση όσον αφορά ορισμένα επικίνδυνα χημικά προϊόντα και προϊόντα φυτοπροστασίας στο διεθνές εμπόριο, η οποία εγκρίθηκε από την Ένωση στις 19 Δεκεμβρίου 2002 ☒ ⁴ ~~της~~ ~~Στοκχόλμης~~ και ☒ η σύμβαση ☒ της Βασιλείας ☒ για τον έλεγχο διαμεθοριακών μεταφορών επικίνδυνων αποβλήτων και τη διάθεσή τους, η οποία εγκρίθηκε από την Ένωση την 1η Φεβρουαρίου 1993 ☒ ⁵ ~~έσο και~~ ☒ Ο συντονισμός και η συνέπεια πρέπει να διατηρούνται επίσης ☒ κατά τη συμμετοχή στην ☒ εφαρμογή και την περαιτέρω ☒ ανάπτυξη της στρατηγικής προσέγγισης για τη διαχείριση των χημικών ουσιών (ΣΠΑΧ) ☒ , η οποία εγκρίθηκε κατά το πρώτο διεθνές συνέδριο για τη διαχείριση χημικών προϊόντων που

² ΕΕ L 81 της 19.3.2004, σ. 37.

³ ΕΕ L 209 της 31.7.2006, σ. 3.

⁴ ΕΕ L 63 της 6.3.2003, σ. 29 Σύμβαση σχετικά με τη διαδικασία συναίνεσης μετά από ενημέρωση όσον αφορά επικίνδυνα χημικά προϊόντα και φυτοφάρμακα στο διεθνές εμπόριο.

⁵ ΕΕ L 39 της 16.2.1993, σ. 3 Σύμβαση για τον έλεγχο της διασυννοριακής διακίνησης επικίνδυνων αποβλήτων και της διάθεσής τους.

πραγματοποιήθηκε στο Ντουμπάι στις 6 Φεβρουαρίου 2006 ~~που πραγματοποιείται~~ στο πλαίσιο των Ηνωμένων Εθνών.

- (6) Επιπλέον, έχοντας υπόψη ότι οι διατάξεις του παρόντος κανονισμού διέπονται από την αρχή της προφύλαξης όπως προβλέπεται στη ~~Συνθήκη~~ και την ☒ προληπτική προσέγγιση στην περιβαλλοντική προστασία που προβλέπεται στην ☒ αρχή 15 της δήλωσης του Ρίο για το περιβάλλον και την ανάπτυξη, και δεδομένου ότι είναι απαραίτητο να εξαλειφθεί, όπου αυτό είναι εφικτό, η έκλυση ~~έμμενων οργανικών ρύπων~~ ☒ POP ☒ στο περιβάλλον, είναι σκόπιμο σε ορισμένες περιπτώσεις να προβλέπονται μέτρα ελέγχου αυστηρότερα από εκείνα που προβλέπονται στο πρωτόκολλο και τη σύμβαση.

~~(8) Ο προτεινόμενος κανονισμός REACH θα μπορούσε να αποτελέσει στο μέλλον ενδεδειγμένο μέσο για την εφαρμογή τόσο των απαραίτητων μέτρων ελέγχου της παραγωγής, της διάθεσης στην αγορά και της χρήσης των καταλογογραφημένων ουσιών όσο και των μέτρων ελέγχου σχετικά με υφιστάμενα αλλά και νέα χημικά προϊόντα και παρασιτοκτόνα που εμφανίζουν χαρακτηριστικά έμμενων οργανικών ρύπων. Ωστόσο, με την επιφύλαξη του μελλοντικού κανονισμού REACH και δεδομένου ότι είναι σημαντικό να εφαρμοστούν τα εν λόγω μέτρα ελέγχου των καταλογογραφημένων ουσιών της σύμβασης και του πρωτοκόλλου το συντομότερο δυνατό, τα μέτρα αυτά θα πρέπει να εφαρμοστούν προς το παρόν με τον παρόντα κανονισμό.~~

- (7) Στην ~~Κοινότητα~~ ☒ Ένωση ☒, η διάθεση στην αγορά και η χρήση των περισσότερων ~~έμμενων οργανικών ρύπων~~ ☒ POP ☒ που καταλογογραφούνται στο πρωτόκολλο ή τη σύμβαση έχουν ήδη καταργηθεί σταδιακά ως αποτέλεσμα των απαγορεύσεων που ορίζονται, ☒ μεταξύ άλλων, ☒ στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁶, τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁷ και τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 528/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁸ ~~στην οδηγία 79/117/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 21ης Δεκεμβρίου 1978, περί απαγορεύσεως της θέσεως σε κυκλοφορία και της χρησιμοποίησε φυτοφαρμακευτικών προϊόντων που περιέχουν ορισμένες δραστικές ουσίες⁹ και στην οδηγία 76/769/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 27ης Ιουλίου 1976, περί προσεγγίσεως των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών που αφορούν περιορισμούς κυκλοφορίας στην αγορά και χρήσεως μερικών επικινδύνων ουσιών και παρασκευασμάτων¹⁰.~~ Ωστόσο, για να ανταποκριθεί η ~~Κοινότητα~~ ☒ Ένωση ☒ στις υποχρεώσεις που υπέχει σύμφωνα με το πρωτόκολλο και τη σύμβαση και για να ελαχιστοποιηθούν οι εκλύσεις ~~έμμενων οργανικών ρύπων~~ ☒ POP ☒ είναι απαραίτητο και σκόπιμο να απαγορευθεί επίσης η ~~παραγωγή~~ ☒ παρασκευή ☒ αυτών των ουσιών και να περιοριστούν οι εξαιρέσεις στο ελάχιστο

⁶ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2006, για την καταχώριση, την αξιολόγηση, την αδειοδότηση και τους περιορισμούς των χημικών προϊόντων (REACH) και για την ίδρυση του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Χημικών Προϊόντων καθώς και για την τροποποίηση της οδηγίας 1999/45/ΕΚ και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 793/93 του Συμβουλίου και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1488/94 της Επιτροπής καθώς και της οδηγίας 76/769/ΕΟΚ του Συμβουλίου και των οδηγιών της Επιτροπής 91/155/ΕΟΚ, 93/67/ΕΟΚ, 93/105/ΕΚ και 2000/21/ΕΚ (ΕΕ L 396 της 30.12.2006, σ. 1).

⁷ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009, σχετικά με τη διάθεση φυτοπροστατευτικών προϊόντων στην αγορά και την κατάργηση των οδηγιών 79/117/ΕΟΚ και 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 309 της 24.11.2009, σ. 1).

⁸ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 528/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Μαΐου 2012, σχετικά με τη διάθεση στην αγορά και τη χρήση βιοκτόνων (ΕΕ L 167 της 27.6.2012, σ. 1).

⁹ ΕΕ L 33 της 8.2.1979, σ. 36 - οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 807/2003 (ΕΕ L 122 της 16.5.2003, σ. 36).

¹⁰ ΕΕ L 262 της 27.9.1976, σ. 201 - οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 2004/21/ΕΚ της Επιτροπής (ΕΕ L 57 της 25.2.2004, σ. 4).

ούτως ώστε οι εξαιρέσεις να ισχύουν μόνον όταν μια ουσία εκπληρώνει μια βασική λειτουργία σε μια συγκεκριμένη εφαρμογή.

↓ νέο

- (8) Για λόγους σαφήνειας και συνέπειας με άλλα συναφή ενωσιακά νομοθετήματα, θα πρέπει να διευκρινιστούν ορισμένοι ορισμοί και να εναρμονιστεί η ορολογία με εκείνη που χρησιμοποιείται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 και την οδηγία 2008/98/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου¹¹.

↓ Διορθωτικό, ΕΕ L 229 της 29.6.2004, σ. 5 (προσαρμοσμένο)
⇒ νέο

- (9) Εξαγωγές των ουσιών που καλύπτονται από τη σύμβαση ~~καθώς και εξαγωγές λινδανίου~~ διέπονται από τον ~~κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 304/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 28ης Ιανουαρίου 2003, για τις εισαγωγές και εξαγωγές επικινδύνων χημικών προϊόντων~~¹² κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 649/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου¹³ ⇒ και, ως εκ τούτου, δεν χρειάζεται να εξεταστούν περαιτέρω στον παρόντα κανονισμό ⇐ .

~~(11) Η παραγωγή και η χρήση εξαχλωροκυκλοεξανίου (HCH), συμπεριλαμβανομένου του λινδανίου, υπόκειται σε περιορισμούς σύμφωνα με το πρωτόκολλο αλλά δεν απαγορεύεται εξ ολοκλήρου. Επειδή αυτή εξακολουθεί να χρησιμοποιείται σε ορισμένα κράτη μέλη δεν είναι δυνατό να απαγορευτούν αμέσως όλες οι υφιστάμενες χρήσεις. Ωστόσο, δεδομένων των επιβλαβών ιδιοτήτων του HCH και των πιθανών κινδύνων που ενέχει η έκλυσή του στο περιβάλλον, η παραγωγή και οι χρήσεις του πρέπει να περιοριστούν στο ελάχιστο και τελικώς να καταργηθούν το αργότερο μέχρι το τέλος του 2007.~~

- (10) Παρωχημένα ή υπό πλημμελή διαχείριση αποθέματα ~~έμμενων οργανικών ρύπων~~ ☒ POP ☒ είναι δυνατό να ενέχουν σοβαρούς κινδύνους για το περιβάλλον και για την ανθρώπινη υγεία, για παράδειγμα με τη μόλυνση του εδάφους και των υπογείων υδάτων. Είναι κατά συνέπεια ενδεδειγμένο να θεσπιστούν ☒ αυστηρότεροι κανόνες σχετικά με τη διαχείριση των εν λόγω αποθεμάτων από τους οριζόμενους ☒ διατάξεις οι οποίες να είναι αυστηρότερες από τις οριζόμενες στη σύμβαση. ~~Α~~Τα αποθέματα απαγορευμένων ουσιών πρέπει να αντιμετωπίζονται ως απόβλητα, ενώ τα αποθέματα ουσιών των οποίων η ~~παραγωγή~~ ⇒ παρασκευή ⇐ ή η χρήση εξακολουθεί να επιτρέπεται πρέπει να κοινοποιούνται στις αρχές και να εποπτεύονται δεόντως. Συγκεκριμένα, θα πρέπει τα υπάρχοντα αποθέματα που συνίστανται από ή περιέχουν απαγορευμένους ~~έμμενους οργανικούς ρύπους~~ ☒ POP ☒ να αντιμετωπίζονται ως απόβλητα το ταχύτερο δυνατό. ~~Εφόσον απαγορευτούν μελλοντικά και άλλες ουσίες, τα αποθέματά τους πρέπει επίσης να καταστραφούν αμέσως και να μην δημιουργηθούν νέα. Δεδομένων των ειδικών προβλημάτων που αντιμετωπίζουν ορισμένα νέα κράτη μέλη, θα πρέπει να τους~~

¹¹ Οδηγία 2008/98/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Νοεμβρίου 2008, για τα απόβλητα και την κατάργηση ορισμένων οδηγιών (ΕΕ L 312 της 22.11.2008, σ. 3).

¹² ΕΕ L 63 της 6.3.2003, σ. 1 κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 775/2004 της Επιτροπής (ΕΕ L 123 της 27.4.2004, σ. 27).

¹³ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 649/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 4ης Ιουλίου 2012, σχετικά με τις εξαγωγές και εισαγωγές επικινδύνων χημικών προϊόντων (ΕΕ L 201 της 27.7.2012, σ. 60).

~~παρασχεθεί επαρκής οικονομική και τεχνική ενίσχυση μέσω υφισταμένων κοινοτικών χρηματοπιστωτικών μέσων όπως το ταμείο συνοχής και τα διαρθρωτικά ταμεία.~~

- (11) Σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με τη στρατηγική της Κοινότητας για τις διοξίνες, τα φουράνια και τα πολυχλωριωμένα διφαινύλια (PCB)¹⁴, με το πρωτόκολλο και τη σύμβαση, οι εκλύσεις ~~έμμενων οργανικών ρύπων~~ ☒ POP ☒ που είναι ακούσια παραπροϊόντα βιομηχανικών διεργασιών πρέπει να εντοπίζονται και να περιορίζονται το ταχύτερο δυνατό με απώτερο σκοπό την τελική εξάλειψή τους, όπου τούτο είναι εφικτό. Πρέπει να καταστραφούν ~~και~~ να εφαρμοστούν ☒ και να αναπτυχθούν ☒ κατάλληλα εθνικά σχέδια δράσης, που να καλύπτουν όλες τις πηγές και τα μέτρα, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που προβλέπονται υπό την ισχύουσα ~~κοινοτική~~ ☒ ενωσιακή ☒ νομοθεσία, ώστε να περιοριστούν οι ☒ εν λόγω ☒ εκλύσεις κατά τρόπο συνεχή και οικονομικώς αποδοτικό ~~το ταχύτερο δυνατό~~. Προς τον σκοπό αυτό, πρέπει να αναπτυχθούν στο πλαίσιο της σύμβασης τα κατάλληλα μέσα.
- (12) ~~Στο πνεύμα της εν λόγω ανακοίνωσης,~~ απαιτείται η θέσπιση ☒ ή η διατήρηση, ανάλογα με την περίπτωση, ☒ των απαραίτητων προγραμμάτων και μηχανισμών που θα παρέχουν επαρκή δεδομένα παρακολούθησης της παρουσίας διοξινών, φουρανίων, ~~και~~ ☒ πολυχλωριωμένων διφαινυλίων ☒ (PCB) ☒ και άλλων συναφών POP ☒ στο περιβάλλον. Εντούτοις, χρειάζεται να εξασφαλιστούν και κατάλληλα εργαλεία τα οποία να μπορούν να χρησιμοποιηθούν με όρους οικονομικώς και τεχνικώς βιώσιμους.
- (13) Σύμφωνα με τη σύμβαση, το περιεχόμενο των αποβλήτων σε ~~έμμενους οργανικούς ρύπους~~ ☒ POP ☒ πρέπει να καταστρέφεται ή να μετατρέπεται κατά τρόπο μη αναστρέψιμο σε ουσίες που δεν παρουσιάζουν παρεμφερή χαρακτηριστικά, εκτός εάν είναι προτιμότερος από περιβαλλοντική άποψη άλλος χειρισμός. ☒ Η Ένωση, για να συμμορφώνεται με τις υποχρεώσεις της που απορρέουν από τη σύμβαση, είναι απαραίτητο να ☒ ~~Απαιτείται~~ ☒ να ~~ισχύουσα κοινοτική νομοθεσία για τα απόβλητα δεν προβλέπει ειδικές διατάξεις για τέτοιες ουσίες, οι διατάξεις αυτές πρέπει να ορισθούν στον παρόντα κανονισμό.~~ Για να διασφαλιστεί υψηλό επίπεδο προστασίας πρέπει να καθοριστούν ☒ , να παρακολουθούνται και να επιβάλλονται ☒ κοινές οριακές τιμές συγκέντρωσης ουσιών στα απόβλητα ~~πριν τις 31 Δεκεμβρίου 2005.~~
- (14) ~~Αναγνωρίζεται η σπουδαιότητα του εντοπισμού και του διαχωρισμού αποβλήτων~~ ☒ Είναι σημαντικό να εντοπίζονται και να διαχωρίζονται τα απόβλητα ☒ που συνίστανται, περιέχουν ή είναι μολυσμένα από ~~έμμενους οργανικούς ρύπους~~ ☒ POP ☒ στην πηγή προκειμένου να ελαχιστοποιηθεί η διάδοση των χημικών αυτών ουσιών σε άλλα απόβλητα. Η ~~οδηγία 91/689/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 12ης Δεκεμβρίου 1991, για τα επικίνδυνα απόβλητα~~¹⁵ οδηγία 2008/98/ΕΚ ~~θέσπισε~~ ☒ θέσπίζει ☒ ~~κοινοτικούς~~ ☒ ενωσιακούς ☒ κανόνες σχετικά με τη διαχείριση των επικίνδυνων αποβλήτων με τους οποίους τα κράτη μέλη υποχρεώνονται να λαμβάνουν τα απαραίτητα μέτρα προκειμένου να απαιτούν όπως οι εγκαταστάσεις και οι επιχειρήσεις που διαθέτουν, ανακτούν, συλλέγουν ή μεταφέρουν επικίνδυνα απόβλητα δεν αναμιγνύουν διαφορετικές κατηγορίες επικίνδυνων αποβλήτων ή δεν αναμιγνύουν επικίνδυνα απόβλητα με μη επικίνδυνα απόβλητα.

¹⁴ ~~ΕΕ C 322 της 17.11.2001, σ. 2.~~

¹⁵ ~~ΕΕ L 377 της 31.12.1991, σ. 20· οδηγία όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία 94/31/ΕΚ (ΕΕ L 168 της 2.7.1994, σ. 28).~~

↓ νέο

- (15) Είναι αναγκαίο να εξασφαλιστεί αποτελεσματικός συντονισμός και διαχείριση των τεχνικών και διοικητικών πτυχών του παρόντος κανονισμού σε ενωσιακό επίπεδο. Ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός Χημικών Προϊόντων («ο Οργανισμός»), που ιδρύθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1907/2006, έχει αρμοδιότητα και πείρα στην εφαρμογή της ενωσιακής νομοθεσίας και των διεθνών συμφωνιών που αφορούν τα χημικά προϊόντα. Ως εκ τούτου, τα κράτη μέλη και ο Οργανισμός θα πρέπει να ασκούν τα καθήκοντα που σχετίζονται με τις διοικητικές, τεχνικές και επιστημονικές πτυχές της εφαρμογής του παρόντος κανονισμού και της ανταλλαγής πληροφοριών. Ο ρόλος του Οργανισμού θα πρέπει να περιλαμβάνει την προετοιμασία και την εξέταση τεχνικών φακέλων, μεταξύ άλλων, στο πλαίσιο διαβουλεύσεων με τα ενδιαφερόμενα μέρη, καθώς και την κατάρτιση των γνώμων που ενδέχεται να χρησιμοποιηθούν από την Επιτροπή ώστε αυτή να εξετάσει αν θα υποβάλει πρόταση για καταχώριση μιας ουσίας ως POP στη σύμβαση ή στο πρωτόκολλο. Επιπροσθέτως, η Επιτροπή, τα κράτη μέλη και ο Οργανισμός θα πρέπει να συνεργάζονται με στόχο την αποτελεσματική εκπλήρωση των διεθνών υποχρεώσεων της Ένωσης που απορρέουν από τη σύμβαση.

↓ Διορθωτικό, ΕΕ L 229 της 29.6.2004, σ. 5 (προσαρμοσμένο)
⇒ νέο

- (16) Η σύμβαση προβλέπει ότι κάθε συμβαλλόμενο μέρος εκπονεί ⇒ και καταβάλλει κάθε δυνατή προσπάθεια να εφαρμόσει, ανάλογα με την περίπτωση, ⇐ σχέδιο εκπλήρωσης των υποχρεώσεων που υπέχει δυνάμει της σύμβασης. Τα κράτη μέλη πρέπει να παρέχουν δυνατότητες για τη συμμετοχή του κοινού στην κατάρτιση ⇒, την εφαρμογή και την ενημέρωση ⇐ των σχεδίων εφαρμογής τους. Καθώς η αρμοδιότητα επιμερίζεται εν προκειμένω μεταξύ ~~Κοινοτήτων~~ ☒ Ένωσης ☒ και κρατών μελών, τα σχέδια εφαρμογής πρέπει να εκπονούνται τόσο σε εθνικό όσο και σε ~~κοινοτικό~~ ☒ ενωσιακό ☒ επίπεδο. Πρέπει να ενθαρρύνεται η συνεργασία και η ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ της Επιτροπής ⇒, του Οργανισμού ⇐ και των αρχών των κρατών μελών.

↓ νέο

- (17) Η παρασκευή και η χρήση των ουσιών που απαριθμούνται στο μέρος Α του παραρτήματος Ι ή στο μέρος Α του παραρτήματος ΙΙ του παρόντος κανονισμού ως ενδιάμεσων προϊόντων σε κλειστό σύστημα και σε συγκεκριμένο χώρο θα πρέπει να επιτρέπονται μόνο εάν στο σχετικό παράρτημα έχει καταχωριστεί ρητή σημείωση προς τον σκοπό αυτόν και εάν ο παρασκευαστής επιβεβαιώνει στο οικείο κράτος μέλος ότι η ουσία παρασκευάζεται και χρησιμοποιείται υπό αυστηρά ελεγχόμενες συνθήκες.

↓ Διορθωτικό, ΕΕ L 229 της 29.6.2004, σ. 5 (προσαρμοσμένο)
⇒ νέο

- (18) Σύμφωνα με τη σύμβαση και το πρωτόκολλο, πληροφορίες για τους ~~έμμενους οργανικούς ρύπους~~ ☒ POP ☒ πρέπει να παρέχονται στα άλλα συμβαλλόμενα μέρη ☒ αυτών των

συμφωνιών ☒ . Πρέπει επίσης να ενθαρρύνεται η ανταλλαγή πληροφοριών με τρίτες χώρες που δεν είναι συμβαλλόμενα μέρη αυτών των συμφωνιών.

- (19) ☒ Δεδομένου ότι ☒ ~~η~~ ~~Η~~ ευαισθητοποίηση της κοινής γνώμης όσον αφορά τους κινδύνους που ενέχουν οι ~~έμμενοι οργανικοί ρύποι~~ ☒ POP ☒ τόσο για την υγεία της σημερινής και των επομένων γενεών όσο και για το περιβάλλον, είναι, ιδίως στις αναπτυσσόμενες χώρες, συχνά ανεπαρκής, ~~γεγονός που καθιστά~~ καθίσταται απαραίτητη μια ευρείας κλίμακας εκστρατεία ενημέρωσης προκειμένου να αυξηθούν η εγρήγορση αλλά και ~~η υποστήριξη~~ ⇒ η κατανόηση των πολιτών όσον αφορά το σκεπτικό ⇐ για περιορισμούς και απαγορεύσεις. Σύμφωνα με τη σύμβαση, τόσο προγράμματα ευαισθητοποίησης του κοινού σχετικά με ~~αυτές~~ τις εν λόγω ουσίες, ιδίως για τις πλέον ευάλωτες ομάδες, όσο και προγράμματα εκπαίδευσης εργατών, επιστημόνων, εκπαιδευτικών και τεχνικού και διευθυντικού προσωπικού, πρέπει, εφόσον κρίνεται σκόπιμο, να προάγονται και να ενισχύονται.

↓ νέο

- (20) Η Επιτροπή, για να προωθήσει την κατάρτιση μιας εμπειρισταωμένης βάσης γνώσεων σχετικά με τη χημική έκθεση και την τοξικότητα, σε συμφωνία με το γενικό ενωσιακό πρόγραμμα δράσης για το περιβάλλον έως το 2020 «Ενημερία εντός των ορίων του πλανήτη μας» (7ο ΠΔΠ)¹⁶, δημιούργησε την πλατφόρμα ενημέρωσης για την παρακολούθηση των χημικών ουσιών¹⁷. Η χρήση αυτής της πλατφόρμας θα πρέπει να ενθαρρύνεται ως ένα μέσο ώστε τα κράτη μέλη να συμμορφώνονται προς τις υποχρεώσεις τους για την υποβολή δεδομένων όσον αφορά την εμφάνιση χημικών προϊόντων και ώστε να απλοποιούνται και να μειώνονται οι υποχρεώσεις τους σε σχέση με την υποβολή εκθέσεων.

↓ Διορθωτικό, ΕΕ L 229 της 29.6.2004, σ. 5 (προσαρμοσμένο)
⇒ νέο

- (21) Εφόσον τούτο ζητηθεί και είναι εφικτό στο πλαίσιο των υφισταμένων πόρων, η Επιτροπή ⇒ , ο Οργανισμός ⇐ και τα κράτη μέλη θα πρέπει να συνεργαστούν προκειμένου να παράσχουν κατάλληλη και έγκαιρη τεχνική αρωγή που θα αποσκοπεί ειδικώς στην ενίσχυση της ικανότητας των αναπτυσσόμενων χωρών και των χωρών των οποίων η οικονομία ευρίσκεται σε μεταβατικό στάδιο να εφαρμόσουν τη σύμβαση. Η τεχνική αρωγή θα πρέπει να περιλαμβάνει την ανάπτυξη και εφαρμογή κατάλληλων εναλλακτικών προϊόντων, μεθόδων και στρατηγικών, ~~μεταξύ άλλων ως προς τη χρήση DDT για τον έλεγχο των φορέων ασθενειών, η οποία, βάσει της σύμβασης, μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο σύμφωνα με τις συστάσεις και κατευθυντήριες γραμμές της Παγκόσμιας Οργάνωσης Υγείας και~~ ⇒ για να διασφαλίζεται ότι οι POP εξακολουθούν να χρησιμοποιούνται μόνο ⇐ στις περιπτώσεις κατά τις οποίες τοπικά ασφαλείς, αποτελεσματικές και οικονομικά προσιτές εναλλακτικές λύσεις δεν διατίθενται στην εν λόγω χώρα.

- ~~(22)~~ Χρειάζεται τακτική αξιολόγηση της αποτελεσματικότητας των μέτρων που λαμβάνονται για μείωση των εκλύσεων ~~έμμενων οργανικών ρύπων~~ ☒ POP ☒ . Προς τούτο, τα κράτη μέλη πρέπει να υποβάλλουν ~~στην Επιτροπή~~ ⇒ στον Οργανισμό ⇐ σε τακτική βάση εκθέσεις ⇒ με τυποποιημένη μορφή, ⇐ οι οποίες θα αναφέρονται κυρίως στους απογραφικούς καταλόγους

¹⁶ ΕΕΕΕ L 354 της 28.12.2013, σ. 171.

¹⁷ <https://ipchem.jrc.ec.europa.eu/RDSIdiscovery/ipchem/index.html> και έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής SWD(2016) 188 final.

εκλύσεων, τα κοινοποιημένα αποθέματα και την παραγωγή ⇨ παρασκευή ⇐ και διάθεση στην αγορά ουσιών που τελούν υπό περιορισμούς. ~~Η Επιτροπή, σε συνεργασία με τα κράτη μέλη, πρέπει να αναπτύξει κοινό υπόδειγμα για τις εκθέσεις των κρατών μελών.~~

↓ νέο

- (23) Για να αντιμετωπιστεί η ανάγκη για ενημέρωση σχετικά με την εφαρμογή και τη συμμόρφωση, θα πρέπει να τεθεί σε εφαρμογή ένα εναλλακτικό σύστημα για τη συλλογή και τη διάθεση των πληροφοριών, το οποίο θα λαμβάνει υπόψη τα αποτελέσματα της έκθεσης της Επιτροπής σχετικά με τις δράσεις για τον εξορθολογισμό της διαδικασίας υποβολής περιβαλλοντικών εκθέσεων¹⁸ και του συναφούς ελέγχου καταλληλότητας. Πιο συγκεκριμένα, τα κράτη μέλη θα πρέπει να καθιστούν προσβάσιμα όλα τα σχετικά δεδομένα. Με τον τρόπο αυτόν, θα διασφαλίζεται ότι ο διοικητικός φόρτος όλων των αρχών παραμένει όσο το δυνατόν πιο περιορισμένος. Απαιτείται ενεργός διάδοση σε εθνικό επίπεδο σύμφωνα με την οδηγία 2003/4/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου¹⁹ και την οδηγία 2007/2/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (INSPIRE)²⁰, ώστε να εξασφαλιστούν οι κατάλληλες υποδομές για την πρόσβαση του κοινού, την υποβολή εκθέσεων και την ανταλλαγή δεδομένων μεταξύ δημόσιων αρχών. Στο πλαίσιο αυτό, τα κράτη μέλη και ο Οργανισμός θα πρέπει να βασίσουν τις προδιαγραφές για τα χωρικά δεδομένα στις εκτελεστικές πράξεις που έχουν εκδοθεί βάσει της οδηγίας 2007/2/EK.

↓ Διορθωτικό, ΕΕ L 229 της 29.6.2004, σ. 5 (προσαρμοσμένο)

- ~~(24) Η σύμβαση και το πρωτόκολλο προβλέπουν ότι τα συμβαλλόμενα μέρη έχουν τη δυνατότητα να προτείνουν άλλες ☒ επιπλέον ☒ ουσίες για υπαγωγή σε διεθνούς κλίμακας μέτρα και, συνεπώς, είναι δυνατόν να συμπεριληφθούν επιπλέον ουσίες στις εν λόγω συμφωνίες. ☒~~ ~~Στις περιπτώσεις αυτές, ☒ θα πρέπει να τροποποιηθεί αντιστοίχως ο παρών κανονισμός. Επιπλέον, πρέπει να είναι δυνατή η τροποποίηση των υφιστάμενων λημμάτων των παραρτημάτων του παρόντος κανονισμού ώστε, μεταξύ άλλων, να προσαρμόζονται στην επιστημονική και τεχνική πρόοδο.~~

↓ νέο

- (25) Η εξουσία έκδοσης πράξεων σύμφωνα με το άρθρο 290 της Συνθήκης θα πρέπει να ανατεθεί στην Επιτροπή με σκοπό να καταστεί δυνατή, εφόσον απαιτείται, η παρασκευή και η χρήση μιας ουσίας που απαριθμείται στο μέρος Α του παραρτήματος Ι ή στο μέρος Α του παραρτήματος ΙΙ του παρόντος κανονισμού ως ενδιάμεσου προϊόντος σε κλειστό σύστημα και σε συγκεκριμένο χώρο, να καθοριστούν οριακές τιμές συγκέντρωσης μιας ουσίας για του σκοπούς των παραρτημάτων ΙV και V και να τροποποιηθούν τα παραρτήματα του παρόντος

¹⁸ Το έγγραφο COM (2017) 312 διατίθεται στην ακόλουθη διεύθυνση: <http://ec.europa.eu/transparency/regdoc/rep/1/2017/EL/COM-2017-312-F1-EL-MAIN-PART-1.PDF>

¹⁹ Οδηγία 2003/4/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 28ης Ιανουαρίου 2003, για την πρόσβαση του κοινού σε περιβαλλοντικές πληροφορίες και για την κατάργηση της οδηγίας 90/313/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 41 της 14.2.2003, σ. 26).

²⁰ Οδηγία 2007/2/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Μαρτίου 2007, για τη δημιουργία υποδομής χωρικών πληροφοριών στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα (INSPIRE) (ΕΕ L 108 της 25.4.2007, σ. 1).

κανονισμού ούτως ώστε να προσαρμοστούν σε οποιαδήποτε μεταβολή του καταλόγου ουσιών που παρατίθεται στα παραρτήματα της σύμβασης ή του πρωτοκόλλου, καθώς και να τροποποιηθούν οι υφιστάμενες καταχωρίσεις ή διατάξεις που περιέχονται στα παραρτήματα του παρόντος κανονισμού με στόχο την προσαρμογή τους προς την επιστημονική και τεχνική πρόοδο.

- (26) Είναι ιδιαίτερα σημαντικό η Επιτροπή να διεξάγει, κατά τις προπαρασκευαστικές της εργασίες, τις κατάλληλες διαβουλεύσεις, μεταξύ άλλων και σε επίπεδο εμπειρογνομόνων, οι οποίες να πραγματοποιούνται σύμφωνα με τις αρχές που ορίζονται στη διοργανική συμφωνία της 13ης Απριλίου 2016 για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου. Ειδικότερα, προκειμένου να εξασφαλιστεί ισότιμη συμμετοχή στην κατάρτιση των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο θα πρέπει να λαμβάνουν όλα τα έγγραφα ταυτόχρονα με τους εμπειρογνώμονες των κρατών μελών, οι δε εμπειρογνώμονές τους θα πρέπει να έχουν συστηματική πρόσβαση στις συνεδριάσεις των ομάδων εμπειρογνομόνων της Επιτροπής που ασχολούνται με την κατάρτιση των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων.

↓ Διορθωτικό, ΕΕ L 229 της 29.6.2004, σ. 5 (προσαρμοσμένο)

- (27) Όταν τα παραρτήματα του παρόντος κανονισμού τροποποιούνται κατ' εφαρμογή τυχόν ~~καταχώρισης καταχωρίσεων~~ ενός πρόσθετου, προγραμματισμένης παραγωγής, ~~έμμεσου οργανικού ρύπου~~ ☒ POP ☒ στο πρωτόκολλο ή στη σύμβαση, ~~αυτός~~ ☒ η καταχώριση αυτή ☒ πρέπει να περιλαμβάνεται στο παράρτημα II, και όχι στο παράρτημα I, μόνο σε εξαιρετικές περιπτώσεις και μετά από κατάλληλη αιτιολόγηση.

~~(24) Τα απαιτούμενα μέτρα για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού θεσπίζονται σύμφωνα με την απόφαση 1999/468/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 1999, για τον καθορισμό των όρων άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή²⁴~~

↓ νέο

- (28) Προκειμένου να διασφαλιστούν ομοιόμορφες συνθήκες για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, θα πρέπει να ανατεθούν στην Επιτροπή εκτελεστικές αρμοδιότητες για τη θέσπιση πρόσθετων μέτρων σε σχέση με τη διαχείριση αποβλήτων και για τον καθορισμό των ελάχιστων πληροφοριών που πρέπει να παρέχονται από τα κράτη μέλη για την παρακολούθηση της εφαρμογής του παρόντος κανονισμού. Οι εν λόγω αρμοδιότητες θα πρέπει να ασκούνται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου²².

↓ Διορθωτικό, ΕΕ L 229 της 29.6.2004, σ. 5 (προσαρμοσμένο)
⇒ νέο

- (29) Για να διασφαλιστεί η διαφάνεια, η αμεροληψία και η συνοχή σε επίπεδο δράσεων επιβολής, τα κράτη μέλη πρέπει να θεσπίσουν κανόνες για τις κυρώσεις που θα εφαρμόζονται σε

²¹ ~~ΕΕ L 184 της 17.7.1999, σ. 23.~~

²² Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Φεβρουαρίου 2011, για τη θέσπιση κανόνων και γενικών αρχών σχετικά με τους τρόπους ελέγχου από τα κράτη μέλη της άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων από την Επιτροπή (ΕΕ L 55 της 28.2.2011, σ. 13).

περιπτώσεις παραβίασης των διατάξεων του παρόντος κανονισμού και να μεριμνούν για την εφαρμογή τους. Οι κυρώσεις αυτές πρέπει να είναι αποτελεσματικές, ανάλογες και αποτρεπτικές, καθόσον η μη συμμόρφωση ενδέχεται να πλήξει την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον. ⇨ Για να διασφαλιστεί η συνεπής και αποτελεσματική επιβολή του παρόντος κανονισμού, τα κράτη μέλη θα πρέπει να συντονίζουν συναφείς δραστηριότητες και να ανταλλάσσουν πληροφορίες μέσω του φόρουμ ανταλλαγής πληροφοριών σχετικά με τον έλεγχο εφαρμογής το οποίο θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1907/2006. ⇨ Στις περιπτώσεις που τούτο κρίνεται σκόπιμο, στοιχεία σχετικά με παραβάσεις των διατάξεων του παρόντος κανονισμού θα πρέπει να δημοσιεύονται.

- (30) Δεδομένου ότι οι στόχοι του παρόντος κανονισμού, συγκεκριμένα η προστασία του περιβάλλοντος και της ανθρώπινης υγείας από ~~έμμενους οργανικούς ρύπους~~ ☒ POP ☒ , δεν είναι δυνατό να επιτευχθούν επαρκώς από τα κράτη μέλη, λόγω των διασυνοριακών επιπτώσεων αυτών των ρύπων, και, κατά συνέπεια, είναι δυνατό να επιτευχθούν καλύτερα σε ~~κοινοτικό~~ ☒ ενωσιακό ☒ επίπεδο, η ~~Κοινότητα~~ ☒ Ένωση ☒ μπορεί να λάβει μέτρα, σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας που διατυπώνεται στο άρθρο 5 της Συνθήκης ☒ για την Ευρωπαϊκή Ένωση ☒ . Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας, όπως διατυπώνεται στο εν λόγω άρθρο, ο παρών κανονισμός δεν υπερβαίνει τα απολύτως αναγκαία για την επίτευξη των στόχων αυτών,

~~Με βάση τα ανωτέρω, η οδηγία 79/117/ΕΟΚ θα πρέπει να τροποποιηθεί,~~

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

~~Σκοπός και πεδίο εφαρμογής~~ ☒ Αντικείμενο ☒

~~1. Σύμφωνα μεταξύ άλλων με την αρχή της προφύλαξης, σκοπός του παρόντος κανονισμού~~ Ο παρών κανονισμός ~~είναι~~ ☒ θεσπίζει κανόνες, οι οποίοι διέπονται από την αρχή της προφύλαξης, ~~η~~ ☒ με στόχο την προστασία της ανθρώπινης υγείας και του περιβάλλοντος από ~~έμμενους οργανικούς ρύπους~~ ☒ POP ☒ μέσω της απαγόρευσης, της όσο το δυνατόν ταχύτερης διακοπής ή του περιορισμού της ~~παραγωγής~~ ⇨ παρασκευής ⇨ , της διάθεσης στην αγορά και της χρήσης των ουσιών οι οποίες υπόκεινται στη σύμβαση της Στοκχόλμης για τους έμμενους οργανικούς ρύπους, στο εξής «σύμβαση», ή ~~στο πρωτόκολλο του πρωτοκόλλου του 1998 της σύμβασης~~ ~~στη σύμβαση~~ του 1979 για τη διασυνοριακή ρύπανση της ατμόσφαιρας σε μεγάλες αποστάσεις, (στο εξής «πρωτόκολλο»), και μέσω της ελαχιστοποίησης, με σκοπό την κατά το δυνατόν ταχύτερη δυνατή βαθμιαία διακοπή, των εκλύσεων τέτοιων ουσιών καθώς και μέσω της θέσπισης διατάξεων σχετικά με απόβλητα που συνίστανται από, περιέχουν ή έχουν μολυνθεί από οποιαδήποτε από ~~αυτές~~ τις εν λόγω ουσίες.

~~2. Τα άρθρα 3 και 4 δεν εφαρμόζονται στα απόβλητα τα οποία συνίστανται, περιέχουν ή έχουν μολυνθεί από ουσία η οποία περιλαμβάνεται στους καταλόγους των παραρτημάτων I ή II.~~

Άρθρο 2

Ορισμοί

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού:

- α) ~~ως «διάθεση στην αγορά»:~~ η παροχή ή ο εφοδιασμός τρίτων έναντι πληρωμής ή δωρεάν· ~~ως~~ ~~διάθεση στην αγορά θεωρούνται επίσης~~ οι εισαγωγές στο τελωνειακό έδαφος της ~~Κοινότητας~~ ☒ Ένωσης ☒ θεωρούνται ότι αποτελούν διάθεση στην αγορά·

- β) ~~ως «αντικείμενο»:~~ το προϊόν που συνίσταται από μία ή περισσότερες ουσίες και/ή ~~παρασκευάσματα~~ ☒ μείγματα ☒ το οποίο κατά την παραγωγή λαμβάνει ~~συγκεκριμένο~~ ☒ ειδικό ☒ σχήμα, επιφάνεια ή μορφή που ~~καθορίζουν~~ ☒ καθορίζει ☒ την τελική του ~~χρήση~~ ☒ τη χρηστική λειτουργία του ☒ σε μεγαλύτερο βαθμό από ό,τι η χημική του σύσταση·
- γ) ~~η «ουσία»:~~ ~~νοείται κατά το άρθρο 2 της οδηγίας 67/548/ΕΟΚ²³~~ ☒ χημικό στοιχείο και οι ενώσεις του σε φυσική κατάσταση ή όπως λαμβάνονται από οποιαδήποτε διεργασία παραγωγής, συμπεριλαμβανομένου κάθε προσθέτου που είναι απαραίτητο για τη διατήρηση της σταθερότητάς της και κάθε πρόσμειξης που προέρχεται από τη χρησιμοποιούμενη διεργασία, αλλά αποκλειόμενου κάθε διαλύτη που μπορεί να διαχωριστεί, χωρίς να επηρεάσει τη σταθερότητα της ουσίας ή να μεταβάλει τη σύνθεσή της ☒·
- δ) ~~το «παρασκεύασμα» νοείται κατά την έννοια του άρθρου 2 της οδηγίας 67/548/ΕΟΚ~~ ☒ «μείγμα»: μείγμα ή διάλυμα που αποτελείται από δύο ή περισσότερες ουσίες ☒·

↓ νέο

- ε) «παρασκευή»: η παραγωγή ή η εκχύλιση ουσιών σε φυσική κατάσταση·
- στ) χρήση: οποιαδήποτε μεταποίηση, ενσωμάτωση σε παρασκεύασμα (τυποποίηση), κατανάλωση, αποθήκευση, διατήρηση, κατεργασία, γέμισμα δοχείων, μεταφορά από ένα δοχείο σε άλλο, ανάμειξη, παραγωγή αντικειμένου ή οποιαδήποτε άλλη χρησιμοποίηση·

↓ Διορθωτικό, ΕΕ L 229 της 29.6.2004, σ. 5 (προσαρμοσμένο)

- ζε) ~~η «απόβλητο»:~~ ☒ κάθε ουσία ή αντικείμενο το οποίο ο κάτοχός του απορρίπτει ή προτίθεται ή υποχρεούται να απορρίψει ☒ ~~νοείται κατά το άρθρο 1 στοιχείο α) της οδηγίας 75/442/ΕΟΚ²⁴.~~
- ηστ) ~~η «διάθεση»:~~ ☒ οποιαδήποτε εργασία η οποία δεν συνιστά ανάκτηση, ακόμη και στην περίπτωση που η εργασία έχει ως δευτερογενή συνέπεια την ανάκτηση ουσιών ή ενέργειας ☒ ~~νοείται κατά το άρθρο 1 στοιχείο ε) της οδηγίας 75/442/ΕΟΚ·~~
- θξ) ~~η «ανάκτηση»:~~ ☒ οποιαδήποτε εργασία της οποίας το κύριο αποτέλεσμα είναι ότι απόβλητα εξυπηρετούν ένα χρήσιμο σκοπό αντικαθιστώντας άλλα υλικά τα οποία, υπό άλλες συνθήκες, θα έπρεπε να χρησιμοποιηθούν για την πραγματοποίηση συγκεκριμένης λειτουργίας, ή ότι απόβλητα υφίστανται προετοιμασία για την πραγματοποίηση αυτής της λειτουργίας, είτε στην εγκατάσταση είτε στο γενικότερο πλαίσιο της οικονομίας ☒ ~~νοείται κατά το άρθρο 1 στοιχείο στ) της οδηγίας 75/442/ΕΟΚ·~~

²³ ~~Οδηγία 67/548/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 27ης Ιουνίου 1967, περί προσεγγίσεως των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων περί ταξινόμησεως, συσκευασίας και επισήμανσεως των επικινδύνων ουσιών (ΕΕ 196 της 16.8.1967, σ. 1)· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 807/2003.~~

²⁴ ~~Οδηγία 75/442/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 15ης Ιουλίου 1975, περί των στερεών αποβλήτων (ΕΕ L 194 της 25.7.1975, σ. 39)· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1882/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 284 της 31.10.2003, σ. 1)·~~

↓ νέο

- ι) «ενδιάμεσο προϊόν σε κλειστό σύστημα και σε συγκεκριμένο χώρο»: ουσία η οποία παρασκευάζεται, καταναλώνεται ή χρησιμοποιείται στο πλαίσιο χημικών διεργασιών με σκοπό να μετατραπεί σε μία ή περισσότερες άλλες ουσίες και όπου η παρασκευή της ενδιάμεσης ουσίας και η μετατροπή της σε μία ή περισσότερες άλλες ουσίες πραγματοποιούνται στον ίδιο χώρο υπό αυστηρά ελεγχόμενες συνθήκες, με την έννοια ότι η ουσία είναι αυστηρά περιορισμένη με τεχνικά μέσα καθ' όλη τη διάρκεια του κύκλου ζωής της.

↓ Διορθωτικό, ΕΕ L 229 της 29.6.2004, σ. 5 (προσαρμοσμένο)
⇒ νέο

Άρθρο 3

Έλεγχος της ~~παραγωγής~~ ☒ παρασκευής ☒ , διάθεσης στην αγορά και χρήσης

1. Απαγορεύεται η ☒ παρασκευή ☒ ~~παραγωγή~~, η διάθεση στην αγορά και η χρήση ουσιών του παραρτήματος I, ανεξαρτήτως εάν βρίσκονται σε αυτούσια μορφή ή σε ~~παρασκευάσματα~~ ☒ μείγματα ☒ ή ως συστατικά αντικειμένων.
2. Η ~~παραγωγή~~ ☒ παρασκευή ☒ , η διάθεση στην αγορά και η χρήση ουσιών του παραρτήματος II, ανεξαρτήτως εάν βρίσκονται σε αυτούσια μορφή ή σε ~~παρασκευάσματα~~ ☒ μείγματα ☒ ή ως συστατικά αντικειμένων, περιορίζεται υπό τους όρους του εν λόγω παραρτήματος.
3. Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή, στο πλαίσιο της αξιολόγησης και έγκρισης προγραμμάτων για ~~υφιστάμενα και νέα χημικά προϊόντα και παρασιτοκτόνα~~ ☒ υφιστάμενες και νέες χημικές ουσίες ☒ που εμπίπτουν στη σχετική ~~κοινοτική~~ ☒ ενωσιακή ☒ νομοθεσία, λαμβάνουν υπόψη τους τα κριτήρια της παραγράφου 1 του παραρτήματος Δ της σύμβασης και προβαίνουν στη λήψη των απαραίτητων μέτρων με σκοπό τον έλεγχο υφισταμένων χημικών και παρασιτοκτόνων καθώς και την πρόληψη της ~~παραγωγής~~ ☒ παρασκευής ☒ , της διάθεσης στην αγορά και της χρήσης νέων χημικών προϊόντων και παρασιτοκτόνων τα οποία εμφανίζουν χαρακτηριστικά ~~εμμόνων οργανικών ρύπων~~ ☒ POP ☒ .

Άρθρο 4

Εξαιρέσεις από τα μέτρα ελέγχου

1. Το άρθρο 3 δεν εφαρμόζεται σε:
 - α) ουσίες χρησιμοποιούμενες για ερευνητικούς σκοπούς σε εργαστηριακή κλίμακα ή ως πρότυπα αναφοράς·
 - β) ουσίες που ανευρίσκονται ως ακούσιες ιχνοποσότητες ρύπων σε ουσίες, ~~παρασκευάσματα~~ ☒ μείγματα ☒ ή αντικείμενα·

↓ νέο

- γ) απόβλητα τα οποία συνίστανται, περιέχουν ή έχουν μολυνθεί από ουσία η οποία περιλαμβάνεται στους καταλόγους των παραρτημάτων I ή II.

↓ Διορθωτικό, ΕΕ L 229 της 29.6.2004, σ. 5 (προσαρμοσμένο)
⇒ νέο

2. ⇒ Για ουσία που προστίθεται στο παράρτημα I ή II ύστερα από την [ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού], ⇐ Το άρθρο 3 δεν εφαρμόζεται ⇒ για περίοδο έξι μηνών ⇐ ~~όταν πρόκειται για ουσία που ανευρίσκεται~~ ⇐ αν η εν λόγω ουσία ανευρίσκεται ⇐ ως συστατικό αντικείμενου το οποίο παρήχθη πριν από ή κατά την ημερομηνία ⇒ θέσης σε ισχύ του παρόντος κανονισμού για την εν λόγω ουσία ⇐ ~~θέσης σε ισχύ του παρόντος κανονισμού επί έξι μήνες μετά την έναρξη ισχύος του.~~

Το άρθρο 3 δεν εφαρμόζεται όταν μια ουσία ανευρίσκεται ως συστατικό αντικείμενων που χρησιμοποιούνται ήδη πριν ή κατά την ημερομηνία ~~έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού~~ ⇒ θέσης σε ισχύ του παρόντος κανονισμού ή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 850/2004 για την εν λόγω ουσία, ανάλογα με το ποια ημερομηνία είναι προγενέστερη ⇐ .

Ωστόσο, όταν κράτος μέλος ενημερωθεί σχετικά με αντικείμενα που αναφέρονται στο πρώτο και στο δεύτερο εδάφιο πληροφορεί αμέσως την Επιτροπή ⇒ και τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Χημικών Προϊόντων , ο οποίος ιδρύθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 («ο Οργανισμός»), ⇐ σχετικώς.

Όταν η Επιτροπή λάβει πληροφορίες σχετικές με τα εν λόγω αντικείμενα κατά τον προαναφερόμενο ή άλλο τρόπο τις κοινοποιεί, κατά περίπτωση, στη γραμματεία της σύμβασης χωρίς καθυστέρηση.

3. Για ουσία που περιλαμβάνεται στο μέρος Α του παραρτήματος I ή στο μέρος Α του παραρτήματος II, κράτος μέλος που επιθυμεί να επιτρέψει, μέχρι τη λήξη της προθεσμίας που προσδιορίζεται στο αντίστοιχο παράρτημα, την ~~παραγωγή~~ ⇒ παρασκευή ⇐ και χρήση της εν λόγω ουσίας ως ενδιάμεσου προϊόντος σε κλειστό σύστημα και σε συγκεκριμένο χώρο απευθύνει την ανάλογη κοινοποίηση στη γραμματεία της σύμβασης.

Ωστόσο, η εν λόγω κοινοποίηση επιτρέπεται μόνον εάν πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

α) στο σχετικό παράρτημα έχει καταχωρισθεί σημείωση ⇒ , μέσω κατ' εξουσιοδότηση πράξης σύμφωνα με το άρθρο 18, ⇐ σύμφωνα με την οποία είναι δυνατό να επιτραπεί ειδικώς η ~~παραγωγή~~ ⇒ παρασκευή ⇐ και η χρήση της εν λόγω ουσίας·

β) ⇒ ο παρασκευαστής καταδεικνύει ότι ⇐ κατά τη διαδικασία ~~μεταποίησης~~ ⇒ παρασκευής ⇐ η ουσία θα μετατραπεί σε μία ή περισσότερες άλλες ουσίες που δεν έχει/έχουν ιδιότητες ~~έμμενου οργανικού ρυπαντή~~ ⇐ POP ⇐ .

~~γ) δεν αναμένεται ότι άνθρωποι ή το περιβάλλον θα εκτεθούν σε σημαντικές ποσότητες της ουσίας κατά την παραγωγή και χρήση της όπως έδειξε η αξιολόγηση του εν λόγω κλειστού συστήματος σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας 2001/59/ΕΚ της Επιτροπής²⁵·~~

↓ νέο

γ) ο παρασκευαστής επιβεβαιώνει ότι η ουσία αποτελεί ενδιάμεσο προϊόν σε κλειστό σύστημα και σε συγκεκριμένο χώρο κατά την έννοια του άρθρου 2 στοιχείο ι).

²⁵ Οδηγία 2001/59/ΕΚ της Επιτροπής, της 6ης Αυγούστου 2001, σχετικά με την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο, για εικοστή όγδοη φορά, της οδηγίας 67/548/ΕΟΚ του Συμβουλίου περί προσεγγίσεως των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων που αφορούν την ταξινόμηση, συσκευασία και επισήμανση των επικίνδυνων ουσιών (ΕΕ L 225 της 21.8.2001, σ. 1).

↓ Διορθωτικό, ΕΕ L 229 της 29.6.2004, σ. 5 (προσαρμοσμένο)
⇒ νέο

Η κοινοποίηση απευθύνεται επίσης στα λοιπά κράτη μέλη ~~και~~ την Επιτροπή ⇒ και τον Οργανισμό ⇐ και παρέχει λεπτομερή στοιχεία σχετικά με την πραγματική ή κατ' εκτίμηση συνολική ~~παραγωγή~~ ⇒ παρασκευή ⇐ και χρήση της εν λόγω ουσίας και τη φύση της διεργασίας κλειστού συστήματος σε συγκεκριμένο χώρο, προσδιορίζοντας την ποσότητα οποιασδήποτε μη μετατρέπομενης και ακουσίας ιχνοποσότητας μόλυνσης από οποιουδήποτε ~~έμμενους οργανικούς ρύπους~~ ⊗ POP ⊗ -πρώτες ύλες στο τελικό προϊόν.

⇒ Η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 18 ⇐ ⊗ ούτως ώστε να μεταβάλλει ⊗ ~~Η~~την προθεσμία που αναφέρεται στο πρώτο δεύτερο εδάφιο ~~είναι δυνατό να μεταβληθεί~~ όταν, μετά από επανειλημμένη κοινοποίηση από το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος στη γραμματεία της σύμβασης, υπάρξει ρητή ή σιωπηρή συναίνεση δυνάμει της σύμβασης για τη συνέχιση ~~παραγωγής~~ ⇒ παρασκευής ⇐ και χρήσης της ουσίας για περαιτέρω χρονικό διάστημα.

↓ νέο

4. Οι παράγραφοι 2 και 3 δεν εφαρμόζονται στα απόβλητα τα οποία συνίστανται, περιέχουν ή έχουν μολυνθεί από ουσία η οποία περιλαμβάνεται στους καταλόγους των παραρτημάτων I ή II.

↓ Διορθωτικό, ΕΕ L 229 της 29.6.2004, σ. 5 (προσαρμοσμένο)
⇒ νέο

Άρθρο 5

Αποθέματα

1. Ο κάτοχος αποθέματος που συνίσταται ή περιέχει ουσία η οποία περιλαμβάνεται στο παράρτημα I ή στο παράρτημα II, της οποίας δεν επιτρέπεται καμία χρήση, οφείλει να διαχειριστεί το εν λόγω απόθεμα ως απόβλητο και σύμφωνα με το άρθρο 7.

2. Ο κάτοχος αποθέματος ποσότητας μεγαλύτερης των 50 kg η οποία συνίσταται ή περιέχει ουσία περιλαμβανόμενη στο παράρτημα I ή II, και της οποίας η χρήση επιτρέπεται, παρέχει στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους όπου ευρίσκεται το απόθεμα, πληροφορίες σχετικά με τη φύση και την ποσότητα του αποθέματος. Οι πληροφορίες αυτές παρέχονται εντός δώδεκα μηνών από ⇒ την ημερομηνία θέσης ισχύος του παρόντος κανονισμού ή του ⇐ ~~τη θέση σε ισχύ του παρόντος~~ κανονισμού ⊗ (ΕΚ) αριθ. 850/2004 ⊗ ⇒ για την εν λόγω ουσία, ανάλογα με το ποια ημερομηνία είναι προγενέστερη για τον κάτοχο, ⇐ και των ⊗ σχετικών ⊗ τροποποιήσεων των παραρτημάτων I ή II και εν συνεχεία ~~μία~~ μία φορά τον χρόνο μέχρις ότου λήξει η προθεσμία που προβλέπεται στο παράρτημα I ή II αναφορικά με την περιορισμένη χρήση.

Ο κάτοχος διαχειρίζεται το απόθεμα κατά τρόπο ασφαλή, αποτελεσματικό και περιβαλλοντικώς ορθό.

3. Τα κράτη μέλη παρακολουθούν τη χρήση και διαχείριση των κοινοποιημένων αποθεμάτων.

Μείωση, ελαχιστοποίηση και εξάλειψη των εκπομπών

1. Εντός διετίας από την έναρξη ισχύος ~~⇒~~ του παρόντος κανονισμού ή του ~~⇐~~ ~~παρόντος~~ κανονισμού ~~⊗~~ (ΕΚ) αριθ. 850/2004, ~~⊗~~ ~~⇒~~ ανάλογα με το ποια ημερομηνία είναι προγενέστερη ~~⇐~~ , τα κράτη μέλη καταρτίζουν ~~και διατηρούν~~ απογραφικούς καταλόγους ~~εκλυόμενων~~ ρύπων για τις ουσίες που περιλαμβάνονται στο παράρτημα III, ~~⊗~~ οι οποίοι εκλύονται ~~⊗~~ στον αέρα, το νερό και την ξηρά, σύμφωνα με τις υποχρεώσεις τους που απορρέουν από τη σύμβαση και το πρωτόκολλο ~~⊗~~ , και στη συνέχεια διατηρούν τους εν λόγω απογραφικούς καταλόγους ~~⊗~~.

2. ~~Ένα κράτος μέλος κοινοποιεί~~ ~~⊗~~ Τα κράτη μέλη κοινοποιούν ~~⊗~~ ~~το σχέδιο~~ ~~⊗~~ τα σχέδια ~~⊗~~ δράσης ~~⊗~~ τους ~~⊗~~ σχετικά με τα μέτρα εντοπισμού, χαρακτηρισμού και ελαχιστοποίησης με στόχο να ~~εξαλειφθεί~~ ~~⊗~~ εξαλείψουν ~~⊗~~ , εάν αυτό είναι εφικτό, το ταχύτερο δυνατόν το σύνολο των εκλυόμενων ρύπων ~~⊗~~ των ουσιών που απαριθμούνται στο παράρτημα III ~~⊗~~ ~~⊗~~ όπως αυτοί καταγράφονται στους απογραφικούς καταλόγους οι οποίοι καταρτίζονται ~~⊗~~ σύμφωνα με τις υποχρεώσεις ~~⊗~~ ~~⊗~~ τους ~~⊗~~ που απορρέουν από τη σύμβαση ~~έσο~~ προς την Επιτροπή ~~⇒~~ , τον Οργανισμό ~~⇐~~ ~~έσο~~ και ~~προς~~ τα υπόλοιπα κράτη μέλη ως μέρος ~~του εθνικού σχεδίου~~ ~~⊗~~ των εθνικών σχεδίων ~~⊗~~ εφαρμογής ~~⊗~~ ~~⊗~~ τους ~~⊗~~ , σύμφωνα με το άρθρο 9 ~~§~~.

~~Το σχέδιο δράσης περιλαμβάνει~~ ~~⊗~~ Τα εν λόγω σχέδια δράσης περιλαμβάνουν ~~⊗~~ μέτρα για την προώθηση της ανάπτυξης ~~και, εφόσον απαιτείται, απαιτεί τη χρήση~~ υποκατάστατων ή τροποποιημένων ~~βλακών, προϊόντων~~ ~~⇒~~ ουσιών, μειγμάτων, αντικειμένων ~~⇐~~ και διαδικασιών ~~⊗~~ και, εφόσον κρίνεται απαραίτητο, απαιτούν τη χρήση αυτών ~~⊗~~ προκειμένου να αποτραπεί ο σχηματισμός και η έκλυση των ουσιών που απαριθμούνται στο παράρτημα III.

3. Τα κράτη μέλη, όταν εξετάζουν προτάσεις περί κατασκευής νέων εγκαταστάσεων ή ουσιαστικής τροποποίησης υφισταμένων εγκαταστάσεων που χρησιμοποιούν διαδικασίες που αποδεσμεύουν χημικά του παραρτήματος III, ~~με την επιφύλαξη της οδηγίας 96/61/ΕΚ²⁶~~ , εξετάζουν κατά προτεραιότητα εναλλακτικές διαδικασίες, τεχνικές ή πρακτικές παρόμοιας χρησιμότητας, οι οποίες δεν επιτρέπουν το σχηματισμό και την αποδέσμευση χημικών ουσιών του παραρτήματος III ~~⊗~~ , με την επιφύλαξη της οδηγίας 2010/75/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου²⁷ ~~⊗~~ .

Διαχείριση αποβλήτων

1. Οι παραγωγοί και οι κάτοχοι αποβλήτων καταβάλλουν κάθε εύλογη προσπάθεια για να αποτρέψουν, όταν αυτό είναι εφικτό, τη μόλυνση των αποβλήτων αυτών από τις ουσίες που απαριθμούνται στο παράρτημα IV.

2. Κατά παρέκκλιση της οδηγίας 96/59/ΕΚ ~~του Συμβουλίου²⁸~~ , απόβλητα που συνίστανται, περιέχουν ή είναι μολυσμένα από ουσία περιλαμβανόμενη στο παράρτημα IV διατίθενται ή ανακτώνται, χωρίς αδικαιολόγητες καθυστερήσεις και σύμφωνα με τις διατάξεις του ~~μέρους 1 του παραρτήματος V~~ ~~μέρος~~ ~~1~~ ~~και κατά τρόπο που να εξασφαλίζει ότι το περιεχόμενό τους σε~~ ~~έμμενους οργανικούς ρύπους~~ ~~⊗~~ POP ~~⊗~~ καταστρέφεται ή μετατρέπεται κατά τρόπο μη αναστρέψιμο, έτσι ώστε τα εναπομένοντα

²⁶ ~~Οδηγία 96/61/ΕΚ του Συμβουλίου, της 24ης Σεπτεμβρίου 1996, σχετικά με την ολοκληρωμένη πρόληψη και έλεγχο της ρύπανσης (ΕΕ L 257 της 10.10.1996, σ. 26) οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1882/2003.~~

²⁷ Οδηγία 2010/75/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Νοεμβρίου 2010, περί βιομηχανικών εκπομπών (ολοκληρωμένη πρόληψη και έλεγχος της ρύπανσης) (ΕΕ L 334 της 17.12.2010, σ. 17).

²⁸ Οδηγία 96/59/ΕΚ του Συμβουλίου, της 16ης Σεπτεμβρίου 1996, για τη διάθεση των πολυχλωροδιφαινυλίων και των πολυχλωροτριφαινυλίων (PCB/PCT) (ΕΕ L 243 της 24.9.1996, σ. 31).

απόβλητα και οι εκλυόμενοι ρύποι να μην παρουσιάζουν ιδιότητες ~~έμμενων οργανικών ρύπων~~
☒ POP ☐.

Κατά τη διενέργεια τέτοιας εργασίας διάθεσης ή ανάκτησης, κάθε ουσία που απαριθμείται στο παράρτημα IV μπορεί να απομονωθεί από τα απόβλητα, εφόσον η ουσία αυτή διατίθεται στη συνέχεια σύμφωνα με το πρώτο εδάφιο.

3. Διαδικασίες διάθεσης ή ανάκτησης που θα οδηγήσουν ενδεχομένως στην ανάκτηση, ανακύκλωση, άμεση επαναχρησιμοποίηση ή περαιτέρω χρησιμοποίηση ουσιών που απαριθμούνται στο παράρτημα IV, απαγορεύονται.

4. Κατά παρέκκλιση από τις διατάξεις της παραγράφου 2:

↓ 219/2009 άρθρο 1 και παράρτημα σημείο 3.7. (προσαρμοσμένο)

α) απόβλητα που περιέχουν ή έχουν μολυνθεί από οποιαδήποτε ουσία αναφέρεται στο παράρτημα IV μπορούν εξάλλου να διατεθούν ή να ανακτηθούν σύμφωνα με τη σχετική ~~κοινοτική~~ ☒ ενωσιακή ☐ νομοθεσία, εφόσον η ποσότητα ουσιών στα απόβλητα δεν υπερβαίνει τις οριακές τιμές συγκέντρωσης που καθορίζονται στο παράρτημα IV. ~~Τα μέτρα που έχουν ως αντικείμενο την τροποποίηση μη ουσιαστών στοιχείων του παρόντος κανονισμού, θεσπίζονται σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο στην οποία παραπέμπει το άρθρο 17 παράγραφος 3. Μέχρι να καθοριστούν όρια συγκέντρωσης βάσει αυτής της διαδικασίας, η αρμόδια αρχή κράτους μέλους δύναται να εγκρίνει ή να εφαρμόζει οριακές τιμές συγκέντρωσης ή ειδικές τεχνικές απαιτήσεις όσον αφορά τη διάθεση ή την ανάκτηση αποβλήτων βάσει του παρόντος σημείου.~~

↓ Διορθωτικό, ΕΕ L 229 της 29.6.2004, σ. 5 (προσαρμοσμένο)
→₁ 219/2009 άρθρο 1 και παράρτημα σημείο 3.7.
⇒ νέο

β) κράτος μέλος ή αρμόδια αρχή που έχει οριστεί από το εν λόγω κράτος μέλος δύναται, σε εξαιρετικές περιπτώσεις, και όσον αφορά απόβλητα που αναφέρονται στο μέρος 2 του παραρτήματος V ~~παράρτημα V μέρος 2~~ και περιέχουν ή έχουν μολυνθεί από ~~ουσίες που αναφέρονται~~ ☒ ουσία που αναφέρεται ☐ στο παράρτημα IV μέχρι τα όρια συγκέντρωσης που καθορίζονται στο μέρος 2 του παραρτήματος V ~~παράρτημα V μέρος 2~~ να επιτρέψει την κατ' άλλο τρόπο διαχείριση των αποβλήτων αυτών σύμφωνα με μέθοδο που αναφέρεται στο μέρος 2 του παραρτήματος V ~~παράρτημα V μέρος 2~~, υπό τη προϋπόθεση ότι ☒ πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις ☐ :

ι) ο ενδιαφερόμενος φορέας έχει αποδείξει κατά τρόπο πειστικό ενώπιον της αρμόδιας αρχής του ενδιαφερόμενου κράτους μέλους ότι η απολύμανση των αποβλήτων από ουσίες που αναφέρονται στο παράρτημα IV δεν ήταν εφικτή και ότι η καταστροφή ή η μη αναστρέψιμη μετατροπή του περιεχομένου σε ~~έμμενους οργανικούς ρύπους~~ ☒ POP ☐, ακόμα και εάν πραγματοποιηθεί σύμφωνα με τη βέλτιστη περιβαλλοντική πρακτική ή τις βέλτιστες διαθέσιμες πρακτικές, δεν συνιστά την από περιβαλλοντικής άποψης προτιμητέα επιλογή και η αρμόδια αρχή έδωσε εν συνεχεία τη συγκατάθεσή της για την εναλλακτική διαδικασία·

ii) η ~~εν λόγω~~ διαδικασία συνάδει με ~~την υφιστάμενη~~ ☒ τη σχετική ☒ κοινοτική ☒ ενωσιακή ☒ νομοθεσία και τις προϋποθέσεις που καθορίζονται στα σχετικά επιπρόσθετα μέτρα που αναφέρονται στη παράγραφο 6 και

iii) το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος έχει ενημερώσει τα λοιπά κράτη μέλη ☒ , τον Οργανισμό ☒ και την Επιτροπή για την άδεια που χορήγησε καθώς και για την αιτιολόγηση αυτής.

5. ➔₁ ☒ Η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 18 για την τροποποίηση του παραρτήματος IV και του μέρους 2 του παραρτήματος V ☒ ~~όσον αφορά τον καθορισμό ☒ Οριακές τιμές οριακών τιμών συγκέντρωσης του παραρτήματος V μέρος 2 καθορίζονται από την Επιτροπή για τους σκοπούς της παραγράφου 4 στοιχείο β) του παρόντος άρθρου. Τα μέτρα που έχουν ως αντικείμενο την τροποποίηση μη ουσιωδών στοιχείων του παρόντος κανονισμού, θεσπίζονται σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο στην οποία παραπέμπει το άρθρο 17 παράγραφος 3.~~

← Μέχρι να καθοριστούν οι εν λόγω οριακές τιμές συγκέντρωσης,

~~α) η αρμόδια αρχή ☒ ενός κράτους μέλους ☒ δύναται να εγκρίνει ή να εφαρμόζει οριακές τιμές συγκέντρωσης ή ειδικές τεχνικές απαιτήσεις ~~όσον αφορά ☒ για τους σκοπούς ☒ αποβλήτων των οποίων η διαχείριση πραγματοποιείται βάσει της παραγράφου 4 στοιχείο β).~~~~

~~β) στις περιπτώσεις διαχείρισης ☒ Όσον αφορά τη διαχείριση ☒ αποβλήτων βάσει της παραγράφου 4 στοιχείο β), οι ενδιαφερόμενοι φορείς θα παράσχουν πληροφορίες σχετικά με το περιεχόμενο των αποβλήτων σε ~~έμμενους οργανικούς ρύπους~~ ☒ POP ☒ στην αρμόδια αρχή.~~

6. Η Επιτροπή δύναται, εφόσον απαιτείται και λαμβάνοντας υπόψη τις τεχνικές εξελίξεις και τις σχετικές διεθνείς κατευθυντήριες γραμμές και αποφάσεις καθώς και εγκρίσεις που έχει ενδεχομένως χορηγήσει κράτος μέλος ή η αρμόδια αρχή που έχει ορίσει κράτος μέλος, σύμφωνα με την παράγραφο 4 και το παράρτημα V, να θεσπίσει ☒ , μέσω εκτελεστικών πράξεων, ☒ πρόσθετα μέτρα για την εφαρμογή του παρόντος άρθρου. ☒ Πιο συγκεκριμένα, ☒ Η Επιτροπή ☒ δύναται να ☒ ~~ορίσει τη μορφή υπό την οποία τα κράτη μέλη κοινοποιούν αυτές ☒ προσδιορίζει ☒ τις πληροφορίες ☒ που πρέπει να κοινοποιούν τα κράτη μέλη ☒ , σύμφωνα με την παράγραφο 4 στοιχείο β) σημείο iii). Τα εν λόγω μέτρα αποφασίζονται σύμφωνα με τη ☒ συμβουλευτική ☒ διαδικασία που ορίζεται στο άρθρο ~~17~~20 παράγραφος 2.~~

~~7. Έως τις 31 Δεκεμβρίου 2009, η Επιτροπή επανεξετάζει τις παρεκκλίσεις στις διατάξεις της παραγράφου 4, υπό το φως των διεθνών και τεχνικών εξελίξεων, εκτιμώντας ιδιαίτερα κατά πόσον η εφαρμογή τους είναι προτιμητέα από την άποψη της προστασίας του περιβάλλοντος.~~

↓ νέο

Άρθρο 8

Καθήκοντα του Οργανισμού

1. Ο Οργανισμός εκτελεί τα ακόλουθα καθήκοντα, επιπλέον εκείνων που ανατίθενται σ' αυτόν βάσει των άρθρων 9, 10, 11, 13 και 17 του παρόντος κανονισμού:

α) με την έγκριση της Επιτροπής, παροχή βοήθειας, καθώς και τεχνικών και επιστημονικών οδηγιών στις ορισθείσες αρμόδιες αρχές των κρατών μελών, ώστε να διασφαλιστεί η αποτελεσματική εφαρμογή του παρόντος κανονισμού.

- β) παροχή τεχνικών και επιστημονικών στοιχείων καθώς και βοήθειας στην Επιτροπή, κατόπιν σχετικής αίτησης, ώστε να διασφαλιστεί η αποτελεσματική εφαρμογή του παρόντος κανονισμού·
- γ) παροχή τεχνικών και επιστημονικών στοιχείων καθώς και στήριξης στην Επιτροπή, κατόπιν σχετικής αίτησης, για ουσίες οι οποίες ενδέχεται να συμμορφώνονται με τα κριτήρια για καταχώριση στη σύμβαση ή στο πρωτόκολλο·
- δ) παροχή τεχνικής και επιστημονικής στήριξης στην Επιτροπή, κατόπιν σχετικής αίτησης, για την κατάρτιση και την αναθεώρηση του προφίλ κινδύνου και την αξιολόγηση της διαχείρισης κινδύνου μιας ουσίας η οποία εξετάζεται στο πλαίσιο της σύμβασης της Στοκχόλμης·
- ε) παροχή τεχνικής και επιστημονικής στήριξης στην Επιτροπή, κατόπιν σχετικής αίτησης, για την εφαρμογή της σύμβασης, ιδίως όσον αφορά την επιτροπή εξέτασης POP·
- στ) συγκέντρωση, αρχειοθέτηση, επεξεργασία και διάθεση στην Επιτροπή και τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών όλων των πληροφοριών που λαμβάνονται ή διατίθενται βάσει του άρθρου 4 παράγραφοι 2 και 3, του άρθρου 7 παράγραφος 4 στοιχείο β) σημείο iii), του άρθρου 9 παράγραφος 2 και του άρθρου 13 παράγραφος 1. Ο Οργανισμός δημοσιεύει τις μη εμπιστευτικές πληροφορίες στον δικτυακό του τόπο και διευκολύνει την ανταλλαγή των εν λόγω πληροφοριών μέσω των σχετικών πλατφόρμων πληροφοριών, όπως αυτών που αναφέρονται στο άρθρο 13 παράγραφος 2·
- ζ) δημιουργία και διατήρηση ενοτήτων στον δικτυακό του τόπο για όλα τα ζητήματα που σχετίζονται με την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού.

2. Για τον συντονισμό των δραστηριοτήτων των αρχών των κρατών μελών που είναι αρμόδιες για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού αξιοποιείται το φόρουμ ανταλλαγής πληροφοριών σχετικά με τον έλεγχο της εφαρμογής, το οποίο έχει συσταθεί με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1907/2006.

3. Τα καθήκοντα που ανατίθενται στον Οργανισμό δυνάμει του παρόντος κανονισμού ασκούνται από τη Γραμματεία του.

↓ Διορθωτικό, ΕΕ L 229 της 29.6.2004, σ. 5 (προσαρμοσμένο)
⇒ νέο

Άρθρο 9

Σχέδια εφαρμογής

1. Τα κράτη μέλη, κατά την εκπόνηση ☐ και την επικαιροποίηση ☐ των εθνικών τους σχεδίων εφαρμογής, παρέχουν εγκαίρως στο κοινό σύμφωνα με τις εθνικές διαδικασίες τους τη δυνατότητα να συμμετάσχει αποτελεσματικά στην εν λόγω διαδικασία.
2. Μετά τη θέσπιση του εθνικού του σχεδίου εφαρμογής, σύμφωνα με τις υποχρεώσεις του που απορρέουν από τη σύμβαση, κάθε κράτος μέλος ~~⇒~~ δημοσιοποιεί και ☐ κοινοποιεί ☒ τη δημοσίευσή του ☒ στην Επιτροπή ☐ , τον Οργανισμό ☐ και τα λοιπά κράτη μέλη.
3. Κατά την εκπόνηση ☐ και την επικαιροποίηση ☐ των σχεδίων εφαρμογής ☒ από τα κράτη μέλη ☒ , η Επιτροπή ☐ , με τη στήριξη του Οργανισμού, ☐ και τα κράτη μέλη ανταλλάσσουν πληροφορίες σχετικά με το περιεχόμενο, εφόσον απαιτείται.

4. ~~Εντός διετίας από τη θέση σε ισχύ του παρόντος κανονισμού, Η Επιτροπή~~ ⇒ , με τη στήριξη του Οργανισμού, ~~καταρτίζει~~ ☒ διατηρεί ☒ σχέδιο εφαρμογής των υποχρεώσεων της ~~Κοινότητας~~ ☒ Ένωσης ☒ που απορρέουν από τη σύμβαση.

~~Η Επιτροπή κοινοποιεί στα κράτη μέλη το κοινοτικό σχέδιο εφαρμογής αμέσως μετά τη θέσπισή του.~~

~~Η Επιτροπή~~ ☒ και ☒ ⇒ δημοσιεύει, ~~καταρτίζει~~ αναθεωρεί και ενημερώνει το ~~κοινοτικό σχέδιο εφαρμογής~~ ☒ το εν λόγω σχέδιο ☒, εφόσον απαιτείται.

Άρθρο ~~9~~ 10

Παρακολούθηση

Η Επιτροπή ⇒ , με τη στήριξη του Οργανισμού, ~~καταρτίζει~~ και τα κράτη μέλη εκπονούν ☒ ή διατηρούν, ανάλογα με την περίπτωση ☒ , σε στενή συνεργασία, κατάλληλα προγράμματα και μηχανισμούς που να ανταποκρίνονται στις τελευταίες εξελίξεις για την τακτική παροχή συγκρίσιμων δεδομένων σχετικών με τη συνεχή παρακολούθηση της παρουσίας στο περιβάλλον διοξινών, φουρανίων και PCB, όπως παρατίθενται στο παράρτημα III. Για την εκπόνηση ☒ ή τη διατήρηση ☒ τέτοιων προγραμμάτων και μηχανισμών, λαμβάνονται δεόντως υπόψη οι εξελίξεις στο πλαίσιο του πρωτοκόλλου και της σύμβασης.

Άρθρο ~~10~~ 11

Ανταλλαγή πληροφοριών

1. Η Επιτροπή ⇒ , ο Οργανισμός ~~καταρτίζει~~ και τα κράτη μέλη διευκολύνουν και αναλαμβάνουν την ανταλλαγή πληροφοριών εντός της ~~Κοινότητας~~ ☒ Ένωσης ☒ και με τρίτες χώρες, σχετικά με τη μείωση, τη μείωση στο ελάχιστο ή εξάλειψη, εάν αυτό είναι δυνατόν, της ~~παραγωγής~~ ⇒ παρασκευής ~~καταρτίζει~~ , της χρήσης και της έκλυσης ~~έμμεσων οργανικών ρύπων~~ ☒ POP ☒ και σχετικά με εναλλακτικές αυτών ουσίες, διευκρινίζοντας τους κινδύνους και το οικονομικό και κοινωνικό κόστος αυτών των εναλλακτικών ουσιών.

2. Η Επιτροπή ⇒ , ο Οργανισμός ~~καταρτίζει~~ και τα κράτη μέλη προωθούν και διευκολύνουν, εφόσον απαιτείται, όσον αφορά τους ~~έμμεσους οργανικούς ρύπους~~ ☒ POP ☒ :

α) προγράμματα ευαισθητοποίησης, που περιλαμβάνουν και τις επιπτώσεις των ρύπων αυτών στην υγεία και το περιβάλλον, τις δυνατότητες αντικατάστασής τους καθώς και τη μείωση ή την εξάλειψη της ~~παραγωγής~~ ⇒ παρασκευής ~~καταρτίζει~~ , της χρήσης και έκλυσής τους, ειδικά για:

i) πολιτικούς φορείς και φορείς λήψεως αποφάσεων·

ii) ιδιαίτερα ευάλωτες ομάδες·

β) παροχή πληροφοριών στο κοινό·

γ) εκπαίδευση, κυρίως των εργατών, των επιστημόνων, των εκπαιδευτών και του τεχνικού και διευθυντικού προσωπικού.

3. Με την επιφύλαξη των διατάξεων της οδηγίας 2003/4/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου²⁹, ~~της 28ης Ιανουαρίου 2003, για την πρόσβαση του κοινού σε περιβαλλοντικές πληροφορίες~~ δεν θεωρούνται εμπιστευτικές οι πληροφορίες ⇒ που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2 ~~σχετικά με την υγεία και ασφάλεια των ανθρώπων και με το περιβάλλον~~. Η Επιτροπή ⇒ , ο

²⁹ Οδηγία 2003/4/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 28ης Ιανουαρίου 2003, για την πρόσβαση του κοινού σε περιβαλλοντικές πληροφορίες και για την κατάργηση της οδηγίας 90/313/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 41 της 14.2.2003, σ. 26).

Οργανισμός ⇐ και τα κράτη μέλη που ανταλλάσσουν ~~άλλες~~ πληροφορίες με τρίτη χώρα προστατεύουν οποιαδήποτε εμπιστευτική πληροφορία, ⇒ σε συμφωνία με την ενωσιακή νομοθεσία ⇐ ~~όπου συμφωνήθηκε μεταξύ των μερών.~~

Άρθρο ~~11~~ 12

Τεχνική αρωγή

Σύμφωνα με τα άρθρα 12 και 13 της σύμβασης, η Επιτροπή και τα κράτη μέλη συνεργάζονται για την παροχή κατάλληλης και έγκαιρης τεχνικής και χρηματοοικονομικής αρωγής σε αναπτυσσόμενες χώρες και χώρες των οποίων η οικονομία βρίσκεται σε μεταβατικό στάδιο, κατόπιν αιτήματος και εντός του πλαισίου των διαθέσιμων πόρων και λαμβάνοντας υπόψη τις ιδιαίτερες ανάγκες της κάθε χώρας, με σκοπό την ενίσχυση της ικανότητάς τους να ανταποκριθούν πλήρως στις υποχρεώσεις τους που απορρέουν από τη σύμβαση. Η αρωγή αυτή δύναται να διοχετευθεί επίσης μέσω μη κυβερνητικών οργανισμών ⇒ ή του Οργανισμού ⇐ .

Άρθρο ~~12~~ 13

~~Υποβολή εκθέσεων~~ ☒ Παρακολούθηση της εφαρμογής ☒

↓ νέο

1. Με την επιφύλαξη των διατάξεων της οδηγίας 2003/4/EK και της οδηγίας 2007/2/EK, τα κράτη μέλη καταρτίζουν, δημοσιεύουν και επικαιροποιούν έκθεση η οποία περιλαμβάνει:

↓ Διορθωτικό, ΕΕ L 229 της 29.6.2004, σ. 5 (προσαρμοσμένο)
⇒ νέο

α) ~~1. Τα κράτη μέλη διαβιβάζουν στην Επιτροπή ανά τριετία πληροφορίες σχετικά με την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, περιλαμβανομένων και πληροφοριών σχετικών με~~
⇒ δράσεις επιβολής, ⇐ παραβιάσεις και κυρώσεις.

~~3. Εντός τριετίας από την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού και ανά τριετία στη συνέχεια, τα κράτη μέλη υποβάλλουν στην Επιτροπή τα ακόλουθα στοιχεία:~~

αβ) ~~συνολικές~~ πληροφορίες που συγκεντρώθηκαν από κοινοποιήσεις ~~σχετικά με τα αποθέματα~~, οι οποίες παραλήφθηκαν κατ' εφαρμογή ⇒ του άρθρου 4 παράγραφοι 2 και 3, ⇐ του άρθρου 5 παράγραφος 2 ⇒ και του άρθρου 7 παράγραφος 4 στοιχείο β) σημείο iii) ⇐ .

βγ) ~~συνολικές~~ πληροφορίες που συγκεντρώθηκαν από τους απογραφικούς καταλόγους για τις εκλύσεις οι οποίοι καταρτίστηκαν κατ' εφαρμογή του άρθρου 6 παράγραφος 1.

↓ νέο

δ) πληροφορίες σχετικά με την εφαρμογή σύμφωνα με τα εθνικά σχέδια εφαρμογής τα οποία καταρτίστηκαν σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 2.

↓ Διορθωτικό, ΕΕ L 229 της 29.6.2004, σ. 5 (προσαρμοσμένο)
⇒ νέο

ζε) ~~συνοπτικές~~ πληροφορίες σχετικά με την παρουσία διοξινών, φουρανίων και PCB στο περιβάλλον, όπως ορίζονται στο παράρτημα ΙΙΙ, που συγκεντρώθηκαν κατ' εφαρμογή του άρθρου ~~9~~ 10,

στ) ~~2. Τα κράτη μέλη παρέχουν ετησίως στην Επιτροπή~~ ☒ ετήσια ☒ ⇒ στοιχεία παρακολούθησης και ☒ στατιστικά στοιχεία σχετικά με την πραγματική ή κατ' εκτίμηση συνολική ~~παραγωγή~~ ⇒ παρασκευή ☒ και διάθεση στην αγορά ουσιών που περιλαμβάνονται στο παράρτημα Ι ή ΙΙ ⇒ , συμπεριλαμβανομένων σχετικών δεικτών, συγκεντρωτικών χαρτών και εκθέσεων ☒ .

↓ νέο

Τα κράτη μέλη παρέχουν στην Επιτροπή και τον Οργανισμό πρόσβαση στις πληροφορίες που περιέχονται στις εκθέσεις.

2. Όταν ένα κράτος μέλος κοινοποιεί τις πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχείο ε) μέσω της πλατφόρμας πληροφοριών για την παρακολούθηση των χημικών ουσιών, αυτό επισημαίνεται από το εν λόγω κράτος μέλος στην έκθεσή του και θεωρείται ότι το κράτος μέλος έχει εκπληρώσει τις υποχρεώσεις του σε σχέση με την υποβολή εκθέσεων με βάση το εν λόγω στοιχείο.

Όταν οι πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχείο ε) περιέχονται στην έκθεση κράτους μέλους που παρέχεται στον Οργανισμό, ο Οργανισμός χρησιμοποιεί την πλατφόρμα πληροφοριών για την παρακολούθηση των χημικών ουσιών για τη συγκέντρωση, την αποθήκευση και την ανταλλαγή των εν λόγω πληροφοριών.

↓ Διορθωτικό, ΕΕ L 229 της 29.6.2004, σ. 5 (προσαρμοσμένο)
⇒ νέο

~~4. Όσον αφορά τα στοιχεία και τις πληροφορίες που κοινοποιούν τα κράτη μέλη, δυνάμει των παραγράφων 1, 2 και 3, η Επιτροπή καθορίζει εκ των προτέρων ενιαία μορφή, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 16 παράγραφος 2.~~

53. Για τις ουσίες που καταλογογραφούνται στη σύμβαση, η Επιτροπή ⇒ , με τη στήριξη του Οργανισμού, ☒ εκπονεί, σε διαστήματα που ~~θα προσδιοριστούν~~ ☒ προσδιορίζονται ☒ από τη διάσκεψη των μερών της σύμβασης, έκθεση με βάση τις πληροφορίες που ~~της~~ παρέχουν τα κράτη μέλη ⇒ στον Οργανισμό ☒ σύμφωνα με την παράγραφο ~~2~~ 1 στοιχείο στ) και τη διαβιβάζει στη γραμματεία της σύμβασης.

~~6. Η Επιτροπή εκπονεί ανά τριετία έκθεση σχετικά με την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού και την εντάσσει σε συγκεντρωτική έκθεση η οποία περιέχει τις πληροφορίες που διατίθενται ήδη στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Μητρώου Ρυπογόνων Εκπομπών (EPER) όπως συγκροτήθηκε βάσει της απόφασης 2000/479/ΕΚ³⁰ και στην απογραφή των ρύπων CORINAIR στο πλαίσιο του προγράμματος EMEP (πρόγραμμα συνεχούς παρακολούθησης και εκτίμησης της μεταφοράς ατμοσφαιρικών ρύπων σε~~

³⁰ ~~Απόφαση 2000/479/ΕΚ της Επιτροπής, της 17ης Ιουλίου 2000, περί υιοθέτησης ενός ευρωπαϊκού μητρώου ρυπογόνων εκπομπών (EPER) σύμφωνα με το άρθρο 15 της οδηγίας 96/61/ΕΚ του Συμβουλίου σχετικά με την ολοκληρωμένη πρόληψη και έλεγχο της ρύπανσης (ΟΠΕΡ) (ΕΕ L 192 της 28.7.2000, σ. 36).~~

~~μεγάλη απόσταση στην Ευρώπη) και τις πληροφορίες που της παρέχουν τα κράτη μέλη δυνάμει των παραγράφων 1, 2 και 3. Η εν λόγω έκθεση περιέχει πληροφορίες σχετικά με τη χρήση των παρεκκλίσεων, όπως αυτές αναφέρονται στο άρθρο 7 παράγραφος 4. Περίληψη της συγκεντρωτικής έκθεσης διαβιβάζεται στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο και διατίθεται στο κοινό χωρίς καθυστέρηση.~~

↓ νέο

4. Ο Οργανισμός καταρτίζει και δημοσιεύει ενωσιακή επισκόπηση με βάση τα στοιχεία που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2 τα οποία δημοσιεύονται ή κοινοποιούνται από τα κράτη μέλη. Η ενωσιακή επισκόπηση περιλαμβάνει, κατά περίπτωση, δείκτες για το παραγόμενο έργο, τα αποτελέσματα και τις επιπτώσεις του παρόντος κανονισμού, ενωσιακούς χάρτες επισκόπησης και εκθέσεις των κρατών μελών. Η ενωσιακή επισκόπηση επικαιροποιείται από τον Οργανισμό τουλάχιστον μία φορά κάθε έξι μήνες ή ύστερα από την παραλαβή σχετικού αιτήματος από την Επιτροπή.

5. Η Επιτροπή μπορεί να θεσπίζει εκτελεστικές πράξεις για τον περαιτέρω προσδιορισμό των ελάχιστων πληροφοριών που θα πρέπει να παρέχονται σύμφωνα με την παράγραφο 1, συμπεριλαμβανομένων των δεικτών, των χαρτών και των επισκοπήσεων των κρατών μελών που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχείο στ). Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη συμβουλευτική διαδικασία η οποία αναφέρεται στο άρθρο 20 παράγραφος 2.

↓ Διορθωτικό, ΕΕ L 229 της 29.6.2004, σ. 5 (προσαρμοσμένο)

Άρθρο ~~13~~ 14

Κυρώσεις

Τα κράτη μέλη θεσπίζουν ~~τους~~ κανόνες για τις κυρώσεις που εφαρμόζονται σε περιπτώσεις παραβάσεων του παρόντος κανονισμού, και μεριμνούν για την εκτέλεσή τους. Οι προβλεπόμενες κυρώσεις πρέπει να είναι αποτελεσματικές, ανάλογες και αποτρεπτικές. Τα κράτη μέλη ~~☒~~, σε περίπτωση που δεν το έχουν πράξει ήδη πριν από την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού, ~~☒~~ κοινοποιούν τις σχετικές διατάξεις στην Επιτροπή το αργότερο ένα έτος μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού, και την ενημερώνουν αμέσως για τυχόν μεταγενέστερες τροποποιήσεις που τις αφορούν.

↓ 219/2009 άρθρο 1 και παράρτημα σημείο 3.7.

Άρθρο ~~14~~ 15

Τροποποιήσεις των παραρτημάτων

~~1. Όταν μια ουσία περιλαμβάνεται στη σύμβαση ή το πρωτόκολλο, η Επιτροπή τροποποιεί, εφόσον απαιτείται, τα παραρτήματα I, II και III αντιστοίχως.~~

~~Τα μέτρα που έχουν ως αντικείμενο την τροποποίηση μη ουσιαστών στοιχείων του παρόντος κανονισμού, θεσπίζονται σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο στην οποία παραπέμπει το άρθρο 16 παράγραφος 3.~~

~~2. Όταν μια ουσία περιλαμβάνεται στη σύμβαση ή το πρωτόκολλο, η Επιτροπή τροποποιεί, εφόσον απαιτείται, το παράρτημα IV αντιστοίχως.~~

~~Τα μέτρα που έχουν ως αντικείμενο την τροποποίηση μη ουσιαστών στοιχείων του παρόντος κανονισμού, θεσπίζονται σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο στην οποία παραπέμπει το άρθρο 17 παράγραφος 3.~~

~~3. Η Επιτροπή εγκρίνει τις τροποποιήσεις στις υπάρχουσες καταχωρίσεις των παραρτημάτων I, II και III, συμπεριλαμβανομένων των προσαρμογών στην επιστημονική και τεχνική πρόοδο.~~

~~Τα μέτρα που έχουν ως αντικείμενο την τροποποίηση μη ουσιαστών στοιχείων του παρόντος κανονισμού, θεσπίζονται σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο στην οποία παραπέμπει το άρθρο 16 παράγραφος 3.~~

~~4. Η Επιτροπή εγκρίνει τις τροποποιήσεις στις υπάρχουσες καταχωρίσεις του παραρτήματος IV και τις τροποποιήσεις στο παράρτημα V, συμπεριλαμβανομένων των προσαρμογών στην επιστημονική και τεχνική πρόοδο.~~

~~Τα μέτρα που έχουν ως αντικείμενο την τροποποίηση μη ουσιαστών στοιχείων του παρόντος κανονισμού, θεσπίζονται σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο στην οποία παραπέμπει το άρθρο 17 παράγραφος 3.~~

↓ νέο

Η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 18 για να τροποποιεί τα παραρτήματα του παρόντος κανονισμού ούτως ώστε να προσαρμόζονται σε οποιαδήποτε μεταβολή του καταλόγου ουσιών που παρατίθεται στα παραρτήματα της σύμβασης ή του πρωτοκόλλου, καθώς και να τροποποιεί τις υφιστάμενες καταχωρίσεις ή διατάξεις που περιέχονται στα παραρτήματα του παρόντος κανονισμού με στόχο την προσαρμογή τους στην επιστημονική και τεχνική πρόοδο.

Άρθρο 16

Ο προϋπολογισμός του Οργανισμού

1. Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, τα έσοδα του Οργανισμού προέρχονται από:

α) επιδότηση από την Ένωση, η οποία εγγράφεται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης (τμήμα «Επιτροπή»).

β) οποιαδήποτε εθελοντική εισφορά από τα κράτη μέλη.

2. Τα έσοδα και οι δαπάνες για τις δραστηριότητες δυνάμει του παρόντος κανονισμού συνδυάζονται με τα έσοδα και τις δαπάνες που σχετίζονται με τις δραστηριότητες δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 649/2012 και εμφανίζονται στο ίδιο τμήμα του προϋπολογισμού του Οργανισμού. Τα αναφερόμενα στην παράγραφο 1 έσοδα του Οργανισμού χρησιμοποιούνται για την εκτέλεση των καθηκόντων του που απορρέουν από τον παρόντα κανονισμό.

Άρθρο 17

Υποδείγματα και λογισμικό για τη δημοσίευση ή την κοινοποίηση πληροφοριών

Για τη δημοσίευση ή την κοινοποίηση των δεδομένων από τα κράτη μέλη δυνάμει του παρόντος κανονισμού, ο Οργανισμός καθορίζει υποδείγματα και λογισμικό, τα οποία διαθέτει δωρεάν μέσω του οικείου δικτυακού τόπου. Όσον αφορά τα σύνολα χωρικών δεδομένων, τα κράτη μέλη και ο

Οργανισμός καταρτίζουν υποδείγματα σύμφωνα με τις απαιτήσεις της οδηγίας 2007/2/EK. Τα κράτη μέλη και τα λοιπά μέρη που υπόκεινται στον παρόντα κανονισμό χρησιμοποιούν τα εν λόγω υποδείγματα και το εν λόγω λογισμικό για τη διαχείριση των δεδομένων τους ή την ανταλλαγή δεδομένων με τον Οργανισμό.

Άρθρο 18

Άσκηση της εξουσιοδότησης

1. Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις υπό τους όρους του παρόντος άρθρου.
2. Η εξουσία έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 3, το άρθρο 7 παράγραφος 5 και το άρθρο 15 ανατίθεται στην Επιτροπή επ' αόριστον από τις [...].
3. Η εξουσιοδότηση που προβλέπεται στο άρθρο 4 παράγραφος 3, στο άρθρο 7 παράγραφος 5 και στο άρθρο 15 μπορεί να ανακληθεί ανά πάσα στιγμή από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή από το Συμβούλιο. Η απόφαση ανάκλησης περατώνει την εξουσιοδότηση που προσδιορίζεται στην εν λόγω απόφαση. Αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσης της απόφασης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ή σε μεταγενέστερη ημερομηνία που ορίζεται σ' αυτήν. Δεν θίγει το κύρος των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που ισχύουν ήδη.
4. Πριν από την έκδοση κατ' εξουσιοδότηση πράξης η Επιτροπή συμβουλευεται τους εμπειρογνώμονες που ορίζουν τα κράτη μέλη σύμφωνα με τις αρχές που καθορίζονται στη διοργανική συμφωνία για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου, της 13ης Απριλίου 2016.
5. Μόλις εκδώσει μια κατ' εξουσιοδότηση πράξη, η Επιτροπή την κοινοποιεί ταυτόχρονα στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο.
6. Οι κατ' εξουσιοδότηση πράξεις που εκδίδονται δυνάμει του άρθρου 4 παράγραφος 3, του άρθρου 7 παράγραφος 5 και του άρθρου 15 τίθενται σε ισχύ μόνον εφόσον δεν έχει διατυπωθεί αντίρρηση από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή από το Συμβούλιο εντός περιόδου [δύο μηνών] από την ημέρα που η πράξη κοινοποιείται στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο ή αν, πριν λήξει αυτή η περίοδος, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο ενημερώσουν αμφότερα την Επιτροπή ότι δεν θα προβάλουν αντιρρήσεις. Η εν λόγω προθεσμία παρατείνεται κατά έναν μήνα με πρωτοβουλία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου.

↓ Διορθωτικό, ΕΕ L 229 της 29.6.2004, σ. 5 (προσαρμοσμένο)
⇒ νέο

Άρθρο ~~15~~ 19

Αρμόδιες αρχές

Κάθε κράτος μέλος διορίζει μία ή περισσότερες αρχές αρμόδιες για την εκτέλεση των διοικητικών καθηκόντων ⇒ και την επιβολή ⇐ που απαιτούνται βάσει του παρόντος κανονισμού. Ενημερώνει την Επιτροπή σχετικά με τον διορισμό αυτόν το αργότερο τρεις μήνες μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού ⇒ , εκτός εάν το έχει πράξει ήδη πριν από την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού, και ενημερώνει επίσης την Επιτροπή σχετικά με οποιαδήποτε αλλαγή διορισθείσας αρμόδιας αρχής ⇐ .

~~⊗ Διαδικασία επιτροπής ⊗ Επιτροπή γενικών υποθέσεων~~

1. Η Επιτροπή επικουρείται από την επιτροπή του άρθρου ~~29 της οδηγίας 67/548/ΕΟΚ~~ 133 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 για όλα τα θέματα που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού, ~~εξαιρουμένων των θεμάτων που αφορούν τα απόβλητα.~~

2. Όταν γίνεται αναφορά στην παρούσα παράγραφο, ~~εφαρμόζονται τα άρθρα 5 και 7 της απόφασης 1999/468/ΕΚ~~ ⇒ εφαρμόζεται το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011 ⇐, ~~τηρουμένων των διατάξεων του άρθρου 8 της ίδιας απόφασης.~~

~~Η περίοδος που προβλέπεται στο άρθρο 5 παράγραφος 6 της απόφασης 1999/468/ΕΚ ορίζεται τρίμηνη.~~

↓ 219/2009 άρθρο 1 και παράρτημα σημείο 3.7.

~~3. Στις περιπτώσεις που γίνεται μνεία της παρούσας παραγράφου, εφαρμόζονται το άρθρο 5α παράγραφοι 1 έως 4 και το άρθρο 7 της απόφασης 1999/468/ΕΚ, τηρουμένων των διατάξεων του άρθρου 8 της ίδιας απόφασης.~~

↓ Διορθωτικό, ΕΕ L 229 της 29.6.2004, σ. 5.

~~Άρθρο 17~~

~~Επιτροπή θεμάτων σχετικών με τα απόβλητα~~

~~1. Η Επιτροπή επικουρείται από την επιτροπή του άρθρου 18 της οδηγίας 75/442/ΕΟΚ για όλα τα θέματα που αφορούν τα απόβλητα και εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού.~~

~~2. Όταν γίνεται αναφορά στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζονται τα άρθρα 5 και 7 της απόφασης 1999/468/ΕΚ, τηρουμένων των διατάξεων του άρθρου 8 της ίδιας απόφασης.~~

~~Η περίοδος που προβλέπεται στο άρθρο 5 παράγραφος 6 της απόφασης 1999/468/ΕΚ ορίζεται σε τρεις μήνες.~~

↓ 219/2009 άρθρο 1 και παράρτημα σημείο 3.7.

~~3. Στις περιπτώσεις που γίνεται μνεία της παρούσας παραγράφου, εφαρμόζονται το άρθρο 5α παράγραφοι 1 έως 4 και το άρθρο 7 της απόφασης 1999/468/ΕΚ, τηρουμένων των διατάξεων του άρθρου 8 της ίδιας απόφασης.~~

↓ Διορθωτικό, ΕΕ L 229 της 29.6.2004, σ. 5.

~~Άρθρο 18~~

~~Τροποποιήσεις της οδηγίας 79/117/ΕΟΚ~~

~~Στο μέρος Β του παραρτήματος της οδηγίας 79/117/ΕΟΚ, «Εμμονες οργανοχλωριούχες ενώσεις», τα σημεία 1 έως 8 διαγράφονται.~~

↕ νέο

Άρθρο 21

Κατάργηση

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 850/2004 καταργείται.

Οι παραπομπές στους καταργούμενους κανονισμούς νοούνται ως παραπομπές στον παρόντα κανονισμό και διαβάζονται σύμφωνα με τον πίνακα αντιστοιχίας του παραρτήματος VII.

↓ Διορθωτικό, ΕΕ L 229 της 29.6.2004,
σ. 5.

Άρθρο ~~19~~ 22

Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες,

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
Ο Πρόεδρος

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος

Νομοθετικό δημοσιονομικό δελτίο «Οργανισμοί»

1. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ/ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΑΣ

- 1.1. Τίτλος της πρότασης/πρωτοβουλίας
- 1.2. Σχετικοί τομείς πολιτικής στη δομή ΔΒΔ/ΠΒΔ
- 1.3. Χαρακτήρας της πρότασης/πρωτοβουλίας
- 1.4. Στόχοι
- 1.5. Αιτιολόγηση της πρότασης/πρωτοβουλίας
- 1.6. Διάρκεια και δημοσιονομικές επιπτώσεις
- 1.7. Προβλεπόμενοι τρόποι διαχείρισης

2. ΜΕΤΡΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

- 2.1. Κανόνες παρακολούθησης και υποβολής εκθέσεων
- 2.2. Σύστημα διαχείρισης και ελέγχου
- 2.3. Μέτρα για την πρόληψη περιπτώσεων απάτης και παρατυπίας

3. ΕΚΤΙΜΩΜΕΝΕΣ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ/ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΑΣ

- 3.1. Τομείς του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου και γραμμές δαπανών του προϋπολογισμού που επηρεάζονται
- 3.2. Εκτιμώμενες επιπτώσεις στις δαπάνες
 - 3.2.1. Συνοπτική παρουσίαση των εκτιμώμενων επιπτώσεων στις δαπάνες
 - 3.2.2. Εκτιμώμενες επιπτώσεις στις πιστώσεις [του οργανισμού]
 - 3.2.3. Εκτιμώμενες επιπτώσεις στους ανθρώπινους πόρους του [οργανισμού]
 - 3.2.4. Συμβατότητα με το ισχύον πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο
 - 3.2.5. Συμμετοχή τρίτων στη χρηματοδότηση
- 3.3. Εκτιμώμενες επιπτώσεις στα έσοδα

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ

1. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ/ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΑΣ

1.1. Τίτλος της πρότασης/πρωτοβουλίας

Πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τους έμμενους οργανικούς ρύπους (αναδιατύπωση)

1.2. Σχετικοί τομείς πολιτικής στη δομή ΔΒΔ/ΠΒΔ⁴⁴

Τομέας πολιτικής: 07 Περιβάλλον

Δραστηριότητα: 07 02: Περιβαλλοντική πολιτική στην Ένωση και σε διεθνές επίπεδο

1.3. Χαρακτήρας της πρότασης/πρωτοβουλίας

☐ Η πρόταση/πρωτοβουλία αφορά νέα δράση

☐ Η πρόταση/πρωτοβουλία αφορά νέα δράση μετά από πιλοτικό έργο/προπαρασκευαστική δράση⁴⁵

☒ Η πρόταση/πρωτοβουλία αφορά την παράταση υφιστάμενης δράσης

☐ Η πρόταση/πρωτοβουλία αφορά δράση προσανατολισμένη σε νέα δράση

1.4. Στόχοι

1.4.1. Πολυτελείς στρατηγικοί στόχοι της Επιτροπής τους οποίους αφορά η πρόταση/πρωτοβουλία

Η παρούσα πρόταση αφορά τον γενικό στόχο της Επιτροπής:

- Γενικός στόχος 1: νέα ώθηση στην απασχόληση, την ανάπτυξη και τις επενδύσεις·

μέσα από τη διασφάλιση της εφαρμογής της σύμβασης της Στοκχόλμης και, ιδίως, του στόχου της για προστασία της ανθρώπινης υγείας και του περιβάλλοντος από έμμενους οργανικούς ρύπους μέσω της μείωσης ή της εξάλειψης των εκλύσεων οι οποίες προκύπτουν από την παρασκευή και τη χρήση τους.

1.4.2. Ειδικοί στόχοι και δραστηριότητες ΔΒΔ/ΠΒΔ

Ειδικός στόχος αριθ. 3

προστασία των πολιτών της Ένωσης από περιβαλλοντικές πιέσεις και κινδύνους για την υγεία και την ευημερία·

Ειδικός στόχος αριθ. 6

αύξηση της αποτελεσματικότητας της Ένωσης όσον αφορά την αντιμετώπιση διεθνών περιβαλλοντικών προκλήσεων

Σχετικές δραστηριότητες ΔΒΔ/ΠΒΔ

Δραστηριότητα: 07 02: Περιβαλλοντική πολιτική στην Ένωση και σε διεθνές επίπεδο

⁴⁴

ΔΒΔ: Διαχείριση βάσει δραστηριοτήτων· ΠΒΔ: Προϋπολογισμός βάσει δραστηριοτήτων.

⁴⁵

Όπως αναφέρεται στο άρθρο 54 παράγραφος 2 στοιχείο α) ή β) του δημοσιονομικού κανονισμού.

1.4.3. Αναμενόμενα αποτελέσματα και επιπτώσεις

Να προσδιοριστούν τα αποτελέσματα που αναμένεται να έχει η πρόταση/πρωτοβουλία όσον αφορά τους/τις στοχευόμενους/-ες δικαιούχους/ομάδες.

Η πρόταση αποσκοπεί στην αναδιατύπωση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 850/2004 ώστε να ληφθούν υπόψη:

- 1) οι εξελίξεις στην ενωσιακή νομοθεσία που αφορά τα χημικά προϊόντα, ιδίως ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 και ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008·
- 2) η ίδρυση του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Χημικών Προϊόντων (ECHA) δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006·
- 3) η σύσταση του ευρωπαϊκού μητρώου έκλυσης και μεταφοράς ρύπων (ευρωπαϊκού MEMP) με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 166/2006·
- 4) οι αλλαγές που απορρέουν από τη συνθήκη της Λισσαβόνας·
- 5) τα πορίσματα του έλεγχου καταλληλότητας για την υποβολή περιβαλλοντικών εκθέσεων και την παρακολούθηση του περιβάλλοντος·
- 6) η πείρα που έχει αποκτηθεί μέχρι σήμερα από την πρακτική εφαρμογή.

Τα αναμενόμενα αποτελέσματα είναι συνεπώς τα εξής:

1) αύξηση στη συνοχή με άλλες νομοθετικές πράξεις για τα χημικά προϊόντα, ιδίως τον κανονισμό REACH και τον κανονισμό CLP, και με τις υποχρεώσεις και τις διαδικασίες που απορρέουν από τη συνθήκη της Στοκχόλμης, π.χ. όσον αφορά την υποβολή εκθέσεων.

2) αύξηση των συνεργιών με την εφαρμογή του κανονισμού REACH, του κανονισμού CLP, του κανονισμού για τα βιοκτόνα και ιδίως του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 649/2012, μέσω της μεταβίβασης της αρμοδιότητας για διοικητικές, τεχνικές και επιστημονικές εργασίες από την Επιτροπή στον ECHA· Η συμμετοχή του ECHA αναμένεται επίσης να εναρμονίσει και να βελτιώσει την υποβολή εκθέσεων από τα κράτη μέλη και, κατά συνέπεια, τη συγκεντρωτική έκθεση της Ένωσης σχετικά με την εφαρμογή του κανονισμού POP.

3) ορισμένες από τις προτεινόμενες τροποποιήσεις θα οδηγήσουν σε μείωση του διοικητικού φόρτου όσον αφορά τις υποχρεώσεις υποβολής εκθέσεων μέσω της καλύτερης χρήσης των υφιστάμενων δραστηριοτήτων, της διευκόλυνσης και του εξορθολογισμού της υποβολής εκθέσεων, καθώς και μέσω της εναρμόνισης με τις υποχρεώσεις που απορρέουν από τη σύμβαση της Στοκχόλμης.

Ως εκ τούτου, η προτεινόμενη πράξη θα εξακολουθήσει να εξυπηρετεί τους στόχους της σύμβασης της Στοκχόλμης, δηλαδή την εξάλειψη της έκλυσης έμμενων οργανικών ρύπων η οποία προκύπτει από την παρασκευή και τη χρήση τους, μεταξύ άλλων από απόβλητα, με στόχο την προστασία της ανθρώπινης υγείας και του περιβάλλοντος από δυνητικές βλάβες. Αυτό επιτυγχάνεται με την απαγόρευση της παρασκευής, της διάθεσης στην αγορά και της χρήσης έμμενων οργανικών ρύπων και με τη θέσπιση διατάξεων όσον αφορά την επεξεργασία, με περιβαλλοντικώς ορθό τρόπο, των αποβλήτων που συνίστανται από, περιέχουν ή έχουν μολυνθεί από οποιαδήποτε από τις ουσίες αυτές.

1.4.4. Δείκτες αποτελεσμάτων και επιπτώσεων

Να προσδιοριστούν οι δείκτες για την παρακολούθηση της υλοποίησης της πρότασης/πρωτοβουλίας.

Ο προτεινόμενος κανονισμός, όπως και ο ισχύων κανονισμός, στοχεύει στην εξάλειψη της έκλυσης έμμενων οργανικών ρύπων η οποία προκύπτει από την παρασκευή και τη χρήση τους, μεταξύ άλλων από απόβλητα, με στόχο την προστασία της ανθρώπινης υγείας και του περιβάλλοντος από δυνητικές βλάβες με την απαγόρευση της παρασκευής, της διάθεσης στην αγορά και της χρήσης έμμενων οργανικών ρύπων και με τη θέσπιση διατάξεων όσον αφορά την επεξεργασία, με περιβαλλοντικώς ορθό τρόπο, των αποβλήτων που συνίστανται από, περιέχουν ή έχουν μολυνθεί από οποιαδήποτε από τις ουσίες αυτές. Συνεπώς, οι δείκτες για την παρακολούθηση της υλοποίησης της πρότασης είναι οι εξής:

- ο αριθμός των έμμενων οργανικών ρύπων που απαριθμούνται στο παράρτημα του κανονισμού·

- ο αριθμός των έμμενων οργανικών ρύπων που αποσύρθηκαν πλήρως όσον αφορά την παρασκευή, τη διάθεση στην αγορά και τη χρήση το ταχύτερο δυνατόν ύστερα από την καταχώρισή τους στον κανονισμό·

- η μείωση των εκλύσεων των έμμενων οργανικών ρύπων στο περιβάλλον, συμπεριλαμβανομένων των ακούσιων εκλύσεων·

- ο χρόνος που απαιτείται για την πλήρη κατάργηση της παρασκευής, της διάθεσης στην αγορά και της χρήσης των καταχωρημένων έμμενων οργανικών ρύπων·

- ο χρόνος που απαιτείται για την πλήρη εξάλειψη των εκλύσεων έμμενων οργανικών ρύπων στο περιβάλλον, συμπεριλαμβανομένων των ακούσιων εκλύσεων·

- ο αριθμός των προβλημάτων που ανακύπτουν κατά την εφαρμογή του προτεινόμενου κανονισμού και αναφέρονται στο δίκτυο των αρμόδιων αρχών, το οποίο συντονίζει η Επιτροπή.

Οι δείκτες αυτοί θα συνοψίζονται στις εκθέσεις που θα υποβάλλονται από τα κράτη μέλη, τον ECHA και την Επιτροπή.

1.5. Αιτιολόγηση της πρότασης/πρωτοβουλίας

1.5.1. Βραχυπρόθεσμη ή μακροπρόθεσμη κάλυψη αναγκών

Η βασική ανάγκη που πρόκειται να καλυφθεί είναι η εναρμόνιση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 850/2004, ο οποίος συνδέεται με την οδηγία 67/548/ΕΟΚ και την οδηγία 75/442/ΕΟΚ, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1907/2006, τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 και την οδηγία 2008/98/ΕΚ. Επιπρόσθετα, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 850/2004 αναφέρεται σε μια κανονιστική επιτροπή η οποία δεν υφίσταται πλέον και πρέπει να εναρμονιστεί με τη συνθήκη της Λισαβόνας.

Επιπλέον, με την εκχώρηση καθηκόντων της Επιτροπής στον ECHA, εξασφαλίζεται καταλληλότερο περιβάλλον για τη διοικητική, επιστημονική και τεχνική υποστήριξη της εφαρμογής. Βελτιώσεις αναμένεται να σημειωθούν ιδίως στους τομείς της υποβολής εκθέσεων από τα κράτη μέλη και της επιστημονικής στήριξης όσον αφορά την εξέταση υποψηφίων POP.

1.5.2. Προστιθέμενη αξία της ενωσιακής παρέμβασης

Ο προτεινόμενος κανονισμός δεν μεταβάλλει τους στόχους που καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 850/2004, το οποίο σημαίνει ότι η προστιθέμενη αξία της συμμετοχής της ΕΕ είναι η ίδια όπως στην περίπτωση του ισχύοντος κανονισμού.

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 850/2004 εφαρμόζει τις υποχρεώσεις που ανέλαβε η Ένωση δυνάμει της σύμβασης της Στοκχόλμης, για τις οποίες δεσμεύτηκε επικυρώνοντας τη σύμβαση. Όταν εκδόθηκε ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 850/2004, κρίθηκε ότι ο αποτελεσματικότερος τρόπος για την εκπλήρωση των εν λόγω δεσμεύσεων ήταν με την έκδοση κανονισμού της Ένωσης και η πείρα καταδεικνύει ότι αυτό εξακολουθεί να ισχύει.

Η πρόταση προβλέπει την εκχώρηση κυρίως τεχνικών και επιστημονικών καθηκόντων στον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Χημικών Προϊόντων, τα οποία θα αποτελέσουν νέα καθήκοντα για τον Οργανισμό. Λόγω της εμπειρογνωσίας του Οργανισμού στον τομέα των χημικών προϊόντων, αναμένεται ότι ο κλάδος και τα κράτη μέλη θα ωφεληθούν από τη συμμετοχή αυτού του Οργανισμού της Ένωσης, καθώς θα οδηγήσει σε βελτιωμένη συνέπεια, καλύτερη εφαρμογή και ενισχυμένη επιβολή.

1.5.3. Διδάγματα από ανάλογες εμπειρίες του παρελθόντος

Η πείρα που αποκτήθηκε από την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 850/2004 καταδεικνύει ότι είναι σκόπιμο να συμπεριληφθούν ορισμένες τροποποιήσεις τεχνικού χαρακτήρα στο διατακτικό, όπως η εναρμόνιση και η διασαφήνιση ορισμένων ορισμών και ο εξορθολογισμός ορισμένων υποχρεώσεων, και να ανατεθούν ορισμένα καθήκοντα στον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Χημικών Προϊόντων ούτως ώστε να δημιουργηθούν συνέργιες με άλλες νομοθετικές πράξεις για τα χημικά προϊόντα και να απλουστευτούν οι υποχρεώσεις των κρατών μελών.

Η εκχώρηση καθηκόντων από την Επιτροπή στον ECHA αναμένεται, ειδικότερα, να διευκολύνει και να βελτιώσει την υποβολή εκθέσεων από τα κράτη μέλη και, κατά συνέπεια, την υποβολή εκθέσεων από την Ένωση. Επιπλέον, η επιστημονική στήριξη, μεταξύ άλλων, για την εξέταση των υποψήφιων POP θα διασφαλίσει την καλύτερη συνέπεια με άλλους τομείς, καθώς και την υψηλότερη ποιότητα.

Η πρόσφατη εκχώρηση ορισμένων διοικητικών, τεχνικών και επιστημονικών καθηκόντων από την Επιτροπή στον ECHA δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 649/2012 σχετικά με τις εξαγωγές και εισαγωγές επικίνδυνων χημικών προϊόντων οδήγησε σε ποικίλες βελτιώσεις, ιδίως σε μείωση του φόρτου εργασίας για τον κλάδο και τις αρχές των κρατών μελών, εξορθολογισμό των διαδικασιών και καλύτερη συμμόρφωση.

1.5.4. Συμβατότητα και ενδεχόμενη συνέργεια με άλλα κατάλληλα μέσα

Η πρόταση συνάδει πλήρως με υφιστάμενες πολιτικές και στόχους που αφορούν την προστασία της ανθρώπινης υγείας και του περιβάλλοντος σε παγκόσμια κλίμακα, όπως εκείνοι που καθορίζονται στο 7ο πρόγραμμα δράσης για το περιβάλλον.

Η πρόταση διασφαλίζει την καλύτερη συνέπεια με άλλα νομικά μέσα, όπως ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1907/2006, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 και ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 166/2006.

Με την ανάθεση στον Οργανισμό των επιστημονικών και τεχνικών εργασιών που σχετίζονται με την εφαρμογή του προτεινόμενου κανονισμού, προσδοκούνται συνεργίες με το έργο του ECHA για την εφαρμογή του κανονισμού REACH, του κανονισμού CLP, του κανονισμού για τα βιοκτόνα και του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 649/2012 περί συναίνεσης μετά από ενημέρωση.

1.6. Διάρκεια και δημοσιονομικές επιπτώσεις

- ☐ Πρόταση/Πρωτοβουλία περιορισμένης διάρκειας
- ☐ Πρόταση/Πρωτοβουλία με ισχύ από [HH/MM]EEEE έως [HH/MM]EEEE
- ☐ Δημοσιονομικές επιπτώσεις από το EEEE έως το EEEE

X Πρόταση/Πρωτοβουλία **απεριόριστης διάρκειας**

Περίοδος σταδιακής εφαρμογής από το 2018 έως το 2019,
και στη συνέχεια πλήρης εφαρμογή.

1.7. Προβλεπόμενοι τρόποι διαχείρισης⁴⁶

X Άμεση διαχείριση από την Επιτροπή

- ☐ από τους εκτελεστικούς οργανισμούς
- ☐ Επιμερισμένη διαχείριση με τα κράτη μέλη

X Έμμεση διαχείριση με ανάθεση καθηκόντων εκτέλεσης του προϋπολογισμού:

- ☐ σε διεθνείς οργανισμούς και τις οργανώσεις τους (να προσδιοριστούν)
- ☐ στην ΕΤΕπ και το Ευρωπαϊκό Ταμείο Επενδύσεων

X στους οργανισμούς που αναφέρονται στα άρθρα 208 και 209 του δημοσιονομικού κανονισμού·

- ☐ σε οργανισμούς δημοσίου δικαίου
- ☐ σε οργανισμούς που διέπονται από ιδιωτικό δίκαιο και έχουν αποστολή δημόσιας υπηρεσίας, στον βαθμό που παρέχουν επαρκείς οικονομικές εγγυήσεις
- ☐ σε οργανισμούς που διέπονται από το ιδιωτικό δίκαιο κράτους μέλους, στους οποίους έχει ανατεθεί η εκτέλεση σύμπραξης δημόσιου και ιδιωτικού τομέα και οι οποίοι παρέχουν επαρκείς οικονομικές εγγυήσεις
- ☐ σε πρόσωπα επιφορτισμένα με την εκτέλεση συγκεκριμένων δράσεων στην ΚΕΠΠΑ βάσει του τίτλου V της ΣΕΕ και τα οποία προσδιορίζονται στην αντίστοιχη βασική πράξη.

Παρατηρήσεις

[...]
[...]

⁴⁶ Οι λεπτομέρειες σχετικά με τους τρόπους διαχείρισης, καθώς και οι παραπομπές στον δημοσιονομικό κανονισμό είναι διαθέσιμες στον δικτυακό τόπο BudgWeb: <https://myintracomm.ec.europa.eu/budgweb/EN/man/budgmanag/Pages/budgmanag.aspx>.

2. ΜΕΤΡΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

2.1. Κανόνες παρακολούθησης και υποβολής εκθέσεων

Να προσδιοριστούν η συχνότητα και οι όροι.

- 1) Τα κράτη μέλη και ο Οργανισμός θα καταρτίζουν, θα δημοσιεύουν στο διαδίκτυο και θα επικαιροποιούν εκθέσεις σχετικά με τη λειτουργία του κανονισμού, συμπεριλαμβανομένων των πληροφοριών σχετικά με παραβάσεις και κυρώσεις.
- 2) Τα κράτη μέλη θα καθιστούν διαθέσιμα στον Οργανισμό και την Επιτροπή στατιστικά στοιχεία σχετικά με την παρασκευή και τη διάθεση στην αγορά των ουσιών που περιλαμβάνονται στο παράρτημα I ή II. Επιπλέον, τα κράτη μέλη θα καθιστούν διαθέσιμες τις πληροφορίες σχετικά με τις εκλύσεις έμμονων οργανικών ρύπων στο περιβάλλον.
- 3) Ο Οργανισμός με τη σειρά του θα καταρτίζει ανά τακτά χρονικά διαστήματα ενωσιακή έκθεση επισκόπησης η οποία θα περιλαμβάνει δείκτες για το παραγόμενο έργο, τα αποτελέσματα και τις επιπτώσεις του παρόντος κανονισμού, καθώς και ενωσιακούς χάρτες επισκόπησης, κατά περίπτωση, προς δημοσίευση στο διαδίκτυο και δημοσιοποίηση για το ευρύ κοινό, συμπεριλαμβανομένων του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου.

2.2. Σύστημα διαχείρισης και ελέγχου

Κίνδυνοι που έχουν εντοπιστεί

Οι κυριότεροι κίνδυνοι είναι οι εξής:

- αθέτηση των υποχρεώσεων των εταιρειών·
- κατάρτιση ανεπαρκών απογραφικών κατάλογων από τα κράτη μέλη·
- ανεπαρκής παρακολούθηση της παρουσίας POP στο περιβάλλον από τα κράτη μέλη·
- ανεπαρκή συστήματα ελέγχου και επιβολής, π.χ. έλεγχοι που διενεργούνται από τις αρχές επιβολής των κρατών μελών·
- αποτυχία του ECHA να φέρει σε πέρας τα καθήκοντά του.

Προβλεπόμενες μέθοδοι ελέγχου

Για να διασφαλιστεί η ενδεδειγμένη εφαρμογή του προτεινόμενου κανονισμού, έχουν ήδη τεθεί ή θα τεθούν σε εφαρμογή πολλαπλά συστήματα διαχείρισης και ελέγχου:

- ζητείται από τα κράτη μέλη να ορίσουν αρμόδιες αρχές για τα διοικητικά καθήκοντα και την επιβολή·
- ζητείται από τα κράτη μέλη να καταρτίσουν και να επικαιροποιήσουν τις εκθέσεις τους, μεταξύ άλλων σχετικά με τις δραστηριότητες παρακολούθησης και επιβολής που πραγματοποιούνται στην επικράτειά τους·
- ο τεχνικός και επιστημονικός συντονισμός των εργασιών της ΕΕ παρακολουθείται μέσω των συνεδριάσεων των αρμόδιων αρχών υπό την προεδρία της Επιτροπής·
- αρμόδιος για την καθημερινή διαχείριση των εργασιών του ECHA είναι ο Εκτελεστικός Διευθυντής, ο οποίος με τη σειρά του λογοδοτεί στο Διοικητικό Συμβούλιο του ECHA.

Επιπλέον, το παρόν δημοσιονομικό δελτίο παρέχει τη βάση για την επιδότηση που είναι αναγκαία για την εκτέλεση των καθηκόντων του ECHA.

2.3. Μέτρα για την πρόληψη περιπτώσεων απάτης και παρατυπίας

Να προσδιοριστούν τα ισχύοντα ή τα προβλεπόμενα μέτρα πρόληψης και προστασίας.

Για τα καθήκοντα της Επιτροπής στο πλαίσιο της παρούσας πρότασης ισχύουν τα συνήθη μέτρα που εφαρμόζει η Επιτροπή για την πρόληψη της απάτης και των παρατυπιών.

Για την πάταξη της απάτης, της διαφθοράς και άλλων παράνομων πράξεων εφαρμόζονται στον Οργανισμό, χωρίς περιορισμούς, οι διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1037/1999.

Ο Οργανισμός έχει προσχωρήσει στη διοργανική συμφωνία της 25ης Μαΐου 1999 σχετικά με τις εσωτερικές έρευνες που διεξάγει η OLAF και έχει θεσπίσει τις κατάλληλες διατάξεις που ισχύουν για το σύνολο του προσωπικού του.

Οι αποφάσεις σχετικά με τη χρηματοδότηση και οι εκτελεστικές συμφωνίες και πράξεις που απορρέουν απ' αυτές ορίζουν ρητά ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο και η OLAF μπορούν να διενεργούν, εφόσον είναι αναγκαίο, επιτόπιους ελέγχους στους αποδέκτες χρηματοδότησης του Οργανισμού και στους υπαλλήλους που είναι υπεύθυνοι για τη χορήγησή της.

3. ΕΚΤΙΜΩΜΕΝΕΣ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ/ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΑΣ

3.1. Τομείς του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου και γραμμές δαπανών του προϋπολογισμού που επηρεάζονται

Υφιστάμενες γραμμές του προϋπολογισμού

Κατά σειρά τομέων του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου και γραμμών του προϋπολογισμού

Τομέας του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου	Γραμμή του προϋπολογισμού	Είδος δαπάνης	Συμμετοχή			
	070205	ΔΠ/ΜΔΠ ⁴⁷	χωρών ΕΖΕΣ ⁴⁸	υποψηφίων για ένταξη ⁴⁹ χωρών	τρίτων χωρών	κατά την έννοια του άρθρου 21 παράγραφος 2 στοιχείο β) του δημοσιονομικού κανονισμού
2	Ευρωπαϊκός Οργανισμός Χημικών Προϊόντων — Δραστηριότητες στον τομέα της νομοθεσίας για τις εισαγωγές και εξαγωγές επικίνδυνων χημικών προϊόντων	ΔΠ	ΝΑΙ	ΌΧΙ	ΌΧΙ	ΌΧΙ

Νέες γραμμές του προϋπολογισμού, των οποίων έχει ζητηθεί η δημιουργία

Κατά σειρά τομέων του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου και γραμμών του προϋπολογισμού

Τομέας του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου	Γραμμή του προϋπολογισμού	Είδος δαπάνης	Συμμετοχή			
	Αριθμός [Τομέας.....]	ΔΠ/ΜΔΠ	χωρών ΕΖΕΣ	υποψηφίων για ένταξη χωρών	τρίτων χωρών	κατά την έννοια του άρθρου 21 παράγραφος 2 στοιχείο β) του δημοσιονομικού κανονισμού
[...]	[XX.YY.YY.YY] [...]	[...]	ΝΑΙ/ΟΧΙ	ΝΑΙ/ΟΧΙ	ΝΑΙ/ΟΧΙ	ΝΑΙ/ΟΧΙ

⁴⁷ ΔΠ = Διαχωριζόμενες πιστώσεις / ΜΔΠ = Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις

⁴⁸ ΕΖΕΣ: Ευρωπαϊκή Ζώνη Ελεύθερων Συναλλαγών.

⁴⁹ Υποψήφιες χώρες και, κατά περίπτωση, δυνάμει υποψήφιες για ένταξη χώρες των Δυτικών Βαλκανίων.

3.2. Εκτιμώμενες επιπτώσεις στις δαπάνες

3.2.1. Συνοπτική παρουσίαση των εκτιμώμενων επιπτώσεων στις δαπάνες

σε εκατ. EUR (με 3 δεκαδικά ψηφία)

Τομέας του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου	Αριθμός	2 – Διατηρήσιμη ανάπτυξη: Φυσικοί πόροι
---	---------	---

ΓΔ Περιβάλλοντος			Έτος 2019	Έτος 2020		Έτος N+3	Να εγγραφούν όσα έτη απαιτούνται, ώστε να φαίνεται η διάρκεια των επιπτώσεων (βλ. σημείο 1.6)			ΣΥΝΟΛΟ
Τίτλος 1: Δαπάνες προσωπικού (*)	Αναλήψεις υποχρεώσεων	(1)	0,100	0,100						
	Πληρωμές	(2)	0,100	0,100						
Τίτλος 2: Δαπάνες υποδομών και λειτουργίας	Αναλήψεις υποχρεώσεων	(1α)	0,000	0,000						
	Πληρωμές	(2α)	0,000	0,000						
Τίτλος 3: Επιχειρησιακές δαπάνες	Αναλήψεις υποχρεώσεων	(3α)	0,269	0,163						
	Πληρωμές	(3β)	0,269	0,163						
ΣΥΝΟΛΟ πιστώσεων για τον ECHA(**)	Αναλήψεις υποχρεώσεων	=1+1α +3α	0,369	0,263						
	Πληρωμές	=2+2α +3β	0,369	0,263						

(*) Η μέση συνήθης κατανομή πόρων, συμπεριλαμβανομένου του κόστους εξοπλισμού, καθώς και λαμβανομένου υπόψη του υψηλότερου κόστους ζωής στη Φινλανδία.

(**) Θα εξασφαλιστεί εν μέρει από τις γραμμές του προϋπολογισμού 07 02 03 (οι οποίες είναι μέρος του υποπρογράμματος LIFE για το περιβάλλον).

Τομέας του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου	5	«Διοικητικές δαπάνες»
---	---	-----------------------

σε εκατ. EUR (με 3 δεκαδικά ψηφία)

	Έτος 2019	Έτος 2020		Έτος N+3	Να εγγραφούν όσα έτη απαιτούνται, ώστε να φαίνεται η διάρκεια των επιπτώσεων (βλ. σημείο 1.6)			ΣΥΝΟΛΟ
ΓΔ: Περιβάλλοντος								
•								
• Άλλες διοικητικές δαπάνες								

--	--	--	--	--	--	--	--	--

σε εκατ. EUR (με τρία δεκαδικά ψηφία)

		Έτος N ⁵⁰	Έτος N+1	Έτος N+2	Έτος N+3	Να εγγραφούν όσα έτη απαιτούνται, ώστε να φαίνεται η διάρκεια των επιπτώσεων (βλ. σημείο 1.6)			ΣΥΝΟΛΟ
ΣΥΝΟΛΟ πιστώσεων των ΤΟΜΕΩΝ 1 έως 5 του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου	Αναλήψεις υποχρεώσεων	0,369	0,263						
	Πληρωμές	0,369	0,263						

⁵⁰ Το έτος N είναι το έτος έναρξης εφαρμογής της πρότασης/πρωτοβουλίας.

3.2.2. Εκτιμώμενες επιπτώσεις στις πιστώσεις του ECHA

☐ Η πρόταση/πρωτοβουλία δεν συνεπάγεται τη χρησιμοποίηση επιχειρησιακών πιστώσεων

☒ Η πρόταση/πρωτοβουλία συνεπάγεται τη χρησιμοποίηση επιχειρησιακών πιστώσεων, όπως εξηγείται κατωτέρω:

Πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων σε εκατ. EUR (με 3 δεκαδικά ψηφία)

Να προσδιοριστούν οι στόχοι και τα αποτελέσματα ↓			Έτος 2019		Έτος 2020		Έτος		Έτος N+3		Να εγγραφούν όσα έτη απαιτούνται, ώστε να φαίνεται η διάρκεια των επιπτώσεων (βλ. σημείο 1.6)								ΣΥΝΟΛΟ	
	ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (OUTPUTS)																			
	Είδος 51	Μέσο κόστος	Αριθμός	Κόστος	Αριθμός	Κόστος	Αριθμός	Κόστος	Αριθμός	Κόστος	Αριθμός	Κόστος	Αριθμός	Κόστος	Αριθμός	Κόστος	Αριθμός	Κόστος	Συνολικός αριθμός	Συνολικό κόστος
ΕΙΔΙΚΟΙ ΣΤΟΧΟΙ αριθ. 3 και 6 ⁵² ...																				
Σύστημα ΤΠ για			1	0,2	1	0,1														
Προφίλ κινδύνου και αξιολόγηση της διαχείρισης			2	0,01	2	0,01														
Συγκεντρωτική έκθεση της Ένωσης και			0	0,039	1	0,033														
Ενωσιακό σχέδιο εφαρμογής			0	0,02	1	0,02														
Μερικό σύνολο για τους ειδικούς στόχους αριθ. 3 και 6				0,269		0,163														

⁵¹ Τα αποτελέσματα είναι τα προϊόντα και οι υπηρεσίες που θα παρασχεθούν (παράδειγμα: αριθμός ανταλλαγών φοιτητών που θα χρηματοδοτηθούν, αριθμός χλμ. οδών που θα κατασκευαστούν κ.λπ.).

⁵² Όπως περιγράφεται στο σημείο 1.4.2. «Ειδικόι στόχοι...».

ΕΙΔΙΚΟΣ ΣΤΟΧΟΣ αριθ. 2...																	
- Αποτέλεσμα																	
Μερικό σύνολο για τον ειδικό στόχο αριθ. 2																	
ΣΥΝΟΛΙΚΟ ΚΟΣΤΟΣ				0,269		0,163											

Οι τρέχουσες δαπάνες για τις επιστημονικές και τεχνικές εργασίες που καλύπτονται από τον επιχειρησιακό προϋπολογισμό 2015-2016 ανέρχονται σε 210 000 EUR ανά έτος και αφορούν συμβάσεις παροχής υπηρεσιών. Η εκχώρηση καθηκόντων στον Οργανισμό αναμένεται να οδηγήσει σε υψηλά επίπεδα δαπανών το 2019 για την ανάπτυξη νέου λογισμικού, η οποία θα ήταν απαραίτητη και για οποιαδήποτε από τις εναλλακτικές προσεγγίσεις, λόγω της ανάγκης εναρμόνισης και βελτίωσης της υποβολής εκθέσεων από τα κράτη μέλη με τη δημιουργία βάσης δεδομένων. Μετά την αρχική αυτή φάση, αναμένεται τα λειτουργικά έξοδα να σταθεροποιηθούν. Το 2019 θα είναι απαραίτητο να γίνουν επενδύσεις, και ιδίως επενδύσεις εκ μέρους του Οργανισμού σε τεχνολογία πληροφοριών. Μετά την έναρξη των δραστηριοτήτων του Οργανισμού το 2019, οι συνολικές δαπάνες του Οργανισμού θα σταθεροποιηθούν, ενώ αναμένεται αύξηση του φόρτου εργασίας, ιδίως για την προετοιμασία εκθέσεων, η οποία θα οδηγήσει σε μείωση του «μοναδιαίου κόστους» ανά υλοποίηση.

3.2.3. Εκτιμώμενες επιπτώσεις στους ανθρώπινους πόρους του ECHA

3.2.3.1. Συνοπτική παρουσίαση

☐ Η πρόταση/πρωτοβουλία δεν συνεπάγεται τη χρησιμοποίηση πιστώσεων διοικητικού χαρακτήρα

☒ Η πρόταση/πρωτοβουλία συνεπάγεται τη χρησιμοποίηση πιστώσεων διοικητικού χαρακτήρα, όπως εξηγείται κατωτέρω:

σε εκατ. EUR (με 3 δεκαδικά ψηφία)

	Έτος 2019	Έτος 2020		Έτος N+3	Να εγγραφούν όσα έτη απαιτούνται, ώστε να φαίνεται η διάρκεια των επιπτώσεων (βλ. σημείο 1.6)	ΣΥΝΟΛΟ
--	--------------	--------------	--	-------------	---	---------------

Μόνιμοι υπάλληλοι (βαθμοί AD)								
Μόνιμοι υπάλληλοι (βαθμοί AST)								
Συμβασιούχοι υπάλληλοι	1	1						
Έκτακτοι υπάλληλοι								
Αποσπασμένοι εθνικοί εμπειρογνώμονες								

ΣΥΝΟΛΟ	1	1						
---------------	----------	----------	--	--	--	--	--	--

Εκτιμώμενες επιπτώσεις στο προσωπικό (επιπλέον ΠΑ) – πίνακας προσωπικού

Ομάδα καθηκόντων και βαθμός	Έτος 2018	Έτος 2019	Έτος 2020	Να εγγραφούν όσα έτη απαιτούνται, ώστε να φαίνεται η διάρκεια των επιπτώσεων (βλ. σημείο 1.6)
AD16				
AD15				
AD14				
AD13				
AD12				
AD11				
AD10				

AD9				
AD8				
AD7				
AD6				
AD5				
Σύνολο AD				
AST11				
AST10				
AST9				
AST8				
AST7				
AST6				
AST5				
AST4				
AST3				
AST2				
AST1				
Σύνολο AST				
AST/SC 6				
AST/SC 5				
AST/SC 4				
AST/SC 3				
AST/SC 2				
AST/SC 1				
Σύνολο AST/SC				
ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ				

Εκτιμώμενες επιπτώσεις στο προσωπικό (επιπλέον προσωπικό) – εξωτερικό προσωπικό

Συμβασιούχοι υπάλληλοι	Έτος N	Έτος N+1	Έτος N+2	Να εγγραφούν όσα έτη απαιτούνται, ώστε να φαίνεται η διάρκεια των επιπτώσεων (βλ. σημείο 1.6)
Ομάδα καθηκόντων IV Ομάδα καθηκόντων III Ομάδα καθηκόντων II Ομάδα καθηκόντων I				
Σύνολο	1	1		

Αποσπασμένοι εθνικοί εμπειρογνώμονες	Έτος N	Έτος N+1	Έτος N+2	Να εγγραφούν όσα έτη απαιτούνται, ώστε να φαίνεται η διάρκεια των επιπτώσεων (βλ. σημείο 1.6)
Σύνολο				

Αναφέρετε την προβλεπόμενη ημερομηνία πρόσληψης και προσαρμόστε το ποσό αναλόγως (εάν η πρόσληψη γίνει τον Ιούλιο, λαμβάνεται υπόψη μόνο το 50 % του μέσου κόστους) και δώστε περαιτέρω εξηγήσεις σε παράρτημα.

3.2.3.2. Εκτιμώμενες ανάγκες της αρμόδιας ΓΔ σε ανθρώπινους πόρους

- ☐ Η πρόταση/πρωτοβουλία δεν συνεπάγεται τη χρησιμοποίηση ανθρώπινων πόρων.
- ☐ Η πρόταση/πρωτοβουλία συνεπάγεται τη χρησιμοποίηση ανθρώπινων πόρων, όπως εξηγείται κατωτέρω:

Εκτίμηση η οποία πρέπει να εκφράζεται σε ακέραιους αριθμούς (ή το πολύ με ένα δεκαδικό ψηφίο)

	Έτος	Έτος	Έτος	Έτος N+3	Να εγγραφούν όσα έτη απαιτούνται, ώστε να φαίνεται η διάρκεια των επιπτώσεων (βλ. σημείο 1.6)		
• Θέσεις απασχόλησης του πίνακα προσωπικού (θέσεις μόνιμων και έκτακτων υπαλλήλων)							
0702 01 01 01 (έδρα και αντιπροσωπείες της Επιτροπής)							
XX 01 01 02 (αντιπροσωπεία της ΕΕ)							
XX 01 05 01 (έμμεση έρευνα)							
10 01 05 01 (άμεση έρευνα)							
• Εξωτερικό προσωπικό (σε μονάδα ισοδυνάμου πλήρους απασχόλησης — ΠΑ) ⁵³							
XX 01 02 01 (AC, END, INT από το συνολικό κονδύλιο)							
XX 01 02 02 (AC, AL, END, INT και JED στις αντιπροσωπείες)							
XX 01 04 yy ⁵⁴	- στην έδρα ⁵⁵						
	- σε αντιπροσωπείες						
XX 01 05 02 (AC, END, INT - έμμεση έρευνα)							
10 01 05 02 (AC, END, INT - άμεση έρευνα)							
Άλλες γραμμές του προϋπολογισμού (να προσδιοριστούν)							
ΣΥΝΟΛΟ							

⁵³ AC = Συμβασιούχος υπάλληλος· AL = Τοπικός υπάλληλος· END = Αποσπασμένος εθνικός εμπειρογνώμονας· INT = Προσωρινό προσωπικό· JED = Νεαρός εμπειρογνώμονας σε αντιπροσωπεία.

⁵⁴ Επιμέρους ανώτατο όριο εξωτερικού προσωπικού που καλύπτεται από επιχειρησιακές πιστώσεις (πρώην γραμμές «ΒΑ»).

⁵⁵ Κυρίως για τα διαρθρωτικά ταμεία, το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης (ΕΓΤΑΑ) και το Ευρωπαϊκό Ταμείο Αλιείας (ΕΤΑΛ).

XX είναι ο σχετικός τομέας πολιτικής ή ο σχετικός τίτλος του προϋπολογισμού.

Οι ανάγκες σε ανθρώπινους πόρους θα καλυφθούν από το προσωπικό της ΓΔ που έχει ήδη διατεθεί για τη διαχείριση της δράσης και/ή έχει ανακατανεμηθεί στο εσωτερικό της ΓΔ και το οποίο θα συμπληρωθεί, εάν χρειαστεί, από πρόσθετους πόρους που μπορεί να διατεθούν στην αρμόδια για τη διαχείριση ΓΔ στο πλαίσιο της ετήσιας διαδικασίας κατανομής και λαμβανομένων υπόψη των υφιστάμενων δημοσιονομικών περιορισμών.

Περιγραφή των προς εκτέλεση καθηκόντων:

Μόνιμοι και έκτακτοι υπάλληλοι	Η ΓΔ Περιβάλλοντος είναι αρμόδια για τη χάραξη πολιτικής και την εφαρμογή του κανονισμού POP στην ΕΕ, συμπεριλαμβανομένης της έκδοσης νομοθετικών πράξεων, καθώς και για την εκπλήρωση όλων των διεθνών υποχρεώσεων που απορρέουν από τη σύμβαση. Η ΓΔ Περιβάλλοντος εκπροσωπεί την Ευρωπαϊκή Ένωση σε ό,τι αφορά τη σύμβαση, συμπεριλαμβανομένης της επιτροπής εξέτασης έμμενων οργανικών ρύπων, και διεξάγει τις διεθνείς διαπραγματεύσεις.
Εξωτερικό προσωπικό	

Η περιγραφή του υπολογισμού του κόστους των θέσεων που εκφράζονται σε μονάδες πλήρους απασχόλησης θα πρέπει να περιλαμβάνεται στο τμήμα 3 του παραρτήματος V.

3.2.4. Συμβατότητα με το ισχύον πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο

☒ Η πρόταση/πρωτοβουλία είναι συμβατή με τον ισχύον πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο.

☐ Η πρόταση/πρωτοβουλία απαιτεί αναπρογραμματισμό του σχετικού τομέα του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου.

Να εξηγηθεί ο απαιτούμενος αναπρογραμματισμός, με προσδιορισμό των σχετικών γραμμών του προϋπολογισμού και των αντίστοιχων ποσών.

[...]

☐ Η πρόταση/πρωτοβουλία απαιτεί τη χρησιμοποίηση του μέσου ευελιξίας ή την αναθεώρηση του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου.

Να εξηγηθούν οι απαιτούμενες ενέργειες και να προσδιοριστούν οι σχετικοί τομείς και γραμμές του προϋπολογισμού, καθώς και τα αντίστοιχα ποσά.

[...]

3.2.5. Συμμετοχή τρίτων στη χρηματοδότηση

X - Η πρόταση/πρωτοβουλία δεν προβλέπει συγχρηματοδότηση από τρίτους.

Η πρόταση/πρωτοβουλία προβλέπει τη συγχρηματοδότηση που εκτιμάται παρακάτω:

σε εκατ. EUR (με τρία δεκαδικά ψηφία)

	Έτος N	Έτος N+1	Έτος N+2	Έτος N+3	Να εγγραφούν όσα έτη απαιτούνται, ώστε να φαίνεται η διάρκεια των επιπτώσεων (βλ. σημείο 1.6)			Σύνολο
Προσδιορισμός του φορέα συγχρηματοδότησης								
ΣΥΝΟΛΟ συγχρηματοδοτούμενων πιστώσεων								

3.3. Εκτιμώμενες επιπτώσεις στα έσοδα

X Η πρόταση/πρωτοβουλία δεν έχει δημοσιονομικές επιπτώσεις στα έσοδα.

☐ Η πρόταση/πρωτοβουλία έχει τις δημοσιονομικές επιπτώσεις που περιγράφονται κατωτέρω:

- ☐ στους ιδίους πόρους
- ☐ στα διάφορα έσοδα

σε εκατ. EUR (με τρία δεκαδικά ψηφία)

Γραμμή εσόδων του προϋπολογισμού:	Διαθέσιμες πιστώσεις για το τρέχον οικονομικό έτος	Επιπτώσεις της πρότασης/πρωτοβουλίας ⁵⁶						
		Έτος N	Έτος N+1	Έτος N+2	Έτος N+3	Να εγγραφούν όσα έτη απαιτούνται, ώστε να φαίνεται η διάρκεια των επιπτώσεων (βλ. σημείο 1.6)		
Άρθρο								

Ως προς τα διάφορα έσοδα «για ειδικό προορισμό», να προσδιοριστούν οι γραμμές δαπανών του προϋπολογισμού που επηρεάζονται.

[...]

Να προσδιοριστεί η μέθοδος υπολογισμού των επιπτώσεων στα έσοδα.

[...]

⁵⁶

Όσον αφορά τους παραδοσιακούς ιδίους πόρους (δασμούς, εισφορές ζάχαρης), τα αναγραφόμενα ποσά πρέπει να είναι καθαρά ποσά, δηλ. τα ακαθάριστα ποσά μετά την αφαίρεση του 25 % για έξοδα είσπραξης.

